ARUBA A CONOCE SU DI TRES MORTO DEN TRAFICO

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



PA mas o menos 3or di ayera marduga, Central di Polis ta haya un yamada cu ta bisa cu a sosode un accidente basta grave riba Sasakiweg.Un SUV lo a bolter y por a constata cu e chofer lo tabata pega bao di e auto. Pa mas o menos 03:40 dokter Habibe a constata morto di e victima, na bida yama Mathieu Lucien Melenboer. AweMainta ta extende su palabranan di profundo condolencia na e famia di e fayecido.

Diasabra 6 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

Segun Predsidente di Parlamento, drs. Andy Lee

FRACCION DI MEP Y GOBIERNO A PIDI PA POSPONE REUNION DI FATF

pag. 3



Segun MEP

PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA WORDO DIRIGI CU REMOTE CONTROL FOR DI BESTUURSKANTOOR

pag. 4

Si ta pa Prome Minister Mike Eman

FREDDY REFUNJOL LO KEDA GOBERNADOR PA UN DI DOS PERIODO

POLIS TA PONIENDO MATERIAL RIBA CAMINDA, PA HALA ATENCION DI CHOFER



pag. 5

E weekend aki e **Campaña Concientisacion di Trafico Insigur** lo bai tene un otro Sticker Actie. Esaki lo tuma lugar awe dia **6 di februari di 10am te cu 12.30pm dilanti di Imelda Kleuter School.**
E stickernan di e campaña ta completamente gratis tin t-shirts y visors pa bende.

AUDREY CROES LACLE “CITIZEN OF THE YEAR 2009” PA ARUBA LIONS CLUB





Sra. Audrey Croes-Lacle a ser nombra como “Citizen of the Year 2009 pa Aruba Lions Club”. Esaki a sosode durante e celebracion di Charter Night di Aruba Lions Club caminda tambe a recorda cu 62 aña pasa Aruba Lions Club a ser funda oficialmente.

Sra. Audrey Croes-Lacle a ser nombra “Citizen of the Year 2010” pa tur e trabaonan desplega pa nos comunidad y tambe con e la guia henter e proceso pa por alivia e situacion di drogadiccion akin a Aruba. E ultimo ta un logro grandi ya cu na dado momento ela hanja su mes ta bringa contra forzanan grandi pero a lo largo ela sali como e gandor grandi, eskai ora cu e situacion di drogadiccion a hanja e atencion cu e merece. Pabien na Audrey cu un titulo bon mereci y tambe Aruba Lions Club a duna “Adopt an Addict” un contribushon.

Aruba a conoce su di tres morto den trafico pa 2010

Velocidad halto, pasamento den luz cora, y no tin faha di seguridad bisti, a causa morto di un chofer







PA mas o menos 3or di ayera marduga, Central di Polis ta haya un yamada cu ta bisa cu a sosode un accidente basta grave riba Sasakiweg, n'e cruzada pariba di La Cabana n'e luz di trafico.

Na yegada patruya policial, a constata cu un SUV blau scur, numera A-27067, lo a sufri un impacto riba e cruzada, sigui bay zuid y ranca un pal'i luz, cu ta keda pega cu cura di The Aruban Resort.

Como consecuencia di e impacto fuerte e SUV a bolter y por a constata cu e chofer lo tabata pega bao di e auto. Parce cu ora cu e SUV a bolter, el a saca e chofer, y consecuentemente su propio auto a bay cay riba dje.

E victima no tabata duna señal mas di bida. Pa mas o menos 03:40 dokter Habibe a constata morto di e victima, na bida yama Mathieu Lucien Melenboer, naci na Hulanda dia 15 di december 1978 (31 aña) y biba na San Barbola 288-A.

Den becindario di e cruzada, polis a haya un bumper di un auto cu plachi number riba dje (A-33644) y asina a sospecha di ta un caso di "Hit & Run".

Tambe nan a topa un testigo cu a presta declaracion y a bisa nan cu el a wak tur cos y cu e otro vehiculo envolvi a bandona e sitio.

Tabata trata di un Centra color beige. Un investigacion den becindario a produci e auto envolvi y pa mas o menos 6or di mainta, mientras cu e chofer a entrega su mes na warda di polis na Noord unda cu el a keda deteni pa investigacion. Su identidad no a ser duna, pero di acuerdo cu informacion recibi, ta trata aki di otro Hulandes, cu tabata maneha e auto y a bay dal riba e SUV, y asina a pone perde control. Kier men, aki tabatin pasamento den luz cora.

Cuerpo Policial kier manda palabra di condolencia p'e famia di e fayecido, cu di acuerdo cu informacion recibi, ta traha na un restaurant den e becindario.

Tambe polis kier bisa cu den e caso aki, probablemente velocidad halto y falta di uso di seat belt lo a hunga un rol grandi den e accidente fatal aki.









FATF ta urgente for di augustus ultimo

Fraccion di MEP y Gobierno a pidi pa pospone reunion di Parlamento

Di acuerdo cu drs. Andy Lee, Presidente di Parlamento



ASINA cu a bira conoci e posicion cu e Parlamentario Juan David Yrausquin a tuma, inmediatamente hopi hende a kere, incluso partido MEP, cu tin problema den AVP.
Esey no t'e caso, sigur si esnan cu conoce Juan David Yrausquin, kende for tempo di su campaña a laga sa, cu e lo sa di trece un cambio den Parlamento, pasobra e no kier ta un ja-knikker y sigur lo no forma parti di un stempel-parlament. Cu e posicion tuma, unda el a trece un critica riba Presidente di Parlamento, a confirma su meta. Maske cu awe mester bisa, cu debi na un mihor forma di comunicación, por a evita e malentendimento aki.

Mas ainda, despues di tende for di Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee ayera merdia den un conferencia di prensa, cu pa loke ta urgencia pa trata e cambionan den recomendacionnan di FATF, no ta data awe, pero for di prome cu eleccion. Banda di esey, partido MEP cu di biaha a critica drs. Andy Lee, alegando cu e ta wordo maneha cu control remote, tabata fraccion di MEP mes a pidi pa pospone e reunion aki. Y despues a drenta peticion tambe di parti di Conseho di Minister.
Gobierno sigur no ta dicidi riba agenda di Parlamento, drs. Andy Lee a declara ayera tardi. De facto, Presidente di Parlamento tin e ultimo palabra y esaki ta conforme reglamento di ordo di Parlamento, kende finalmente ta determina si un reunion por sigui of no.
Hecho ta cu como Presidente di Parlamento, según drs. Andy Lee, e ta tene cuenta cu mas actornan, pa por logra un reunion mas fructifero y cu participacion di mas hende posibel.

T'asina cu a drenta peticion di fraccion di oposicion, MEP, pa tuma na consideracion pa pospone e reunion di ayera mainta, debi na asuntonan interno di partido. Tambe a drenta peticion di parti di Gobierno pa pospone e reunion di ayera mainta, ya cu tin decisionnan cu mester wordo tuma den reunion di Conseho di Minister, cu ta tuma lugar tur diamars. Pesey, a dicidi di pospone e reunion te cu diarazon otro siman.
Pero prome cu esey, según drs. Andy Lee, el a delibera cu fraccion di AVP, pasobra e fraccion aki a pidi e reunion aki, AVP a bay di acuerdo pa laga e reunion tuma lugar otro siman diarazon. Prome di yama cualkier reunion, sigur ta tene cuenta cu tur partido representa den Parlamento, p'asina e participacion ta optimal.

Pa loke ta Juan David Yrausquin mes, e no tabata den e reunion, ora cu fraccion di AVP a bay di acuerdo pa pospone e reunion. Y e no a ser informa aparentemente, te ora el a participa e cambio di fecha.
No ta tur hende por ta di acuerdo cu e Presidente di Parlamento, manera drs. Andy Lee a bisa, unda hasta prensa a critik'e poco dia pasa y awor ta haya un critica tambe di miembro di fraccion di Gobierno. Pero e lo sigui haci su trabao, unda e lo evalua interes di cada ken, maske cu e no por tene tur hende contento.Trabao lo sigui y internamente e lo reuni cu fraccion di AVP, y incluso cu Parlamentario Juan David Yrausquin pa aclarea e malentendimento cu a surgi.

Pa loke ta urgencia di e reunion aki, unda lo trata e recomendacionnan di FATF, sigur e ta urgente, pero e ta urgente for di basta tempo caba. Esta for di luna di augustus di aña pasa, ora cu e raport a sali di FATF, unda e evaluacion di Aruba ta negativo. Dia 1 di november, ora el a asumi presidencia di Parlamento, di biaha el a tuma accion, unda e.o. a reuni cu Banco Central y otro institutonan.

Presidente di Parlamento mester ta para riba tur partido, y den e caso aki, trabao tin cu sigui y e lo sa di deal cu tur fraccion y incluso cu Juan David Yrausquin. Internamente sigur como Presidente e lo percura p'e siguiente episodio. E mes no ta mira nada particular den e situacion, no mas a surgi un diferencia di opinion cu ta contribui na practica di democracia y determina con den futuro lo atende e problemanan di e indole aki.

Si ta pa Prome Minister Mike Eman

Freddy Refunjol lo keda Gobernador pa un di dos periodo

E actual Gobernador, Fredis Refunjol tin sosten di henter comunidad y a bin ta haci un bon trabao, asina Prome Minister Mike Eman a duna di conoce. Cu e palabranan aki, e Prome Minister a laga sa, den un forma masha profesional, cu si ta pa su persona, Freddy Refunjol lo por keda Gobernador pa otro 6 aña pasa, y asina cumpli cu un di dos periodo.
Maske te awor, e punto aki no a bin na discusion ainda den partido, ni tampoco den Conseho di Minister mes.

Na luna di mei awor, Freddy Refunjol su periodo como Gobernador lo finalisa. Hopi ta kere, cu como cu Freddy Refunjol a sali for di seno di MEP, ya cu e tabata Minister di Enseñanza, prome di a keda proponi pa bira Gobernador di Aruba, a firma tog varios di decretonan pa cu nombramento di hendenan di MEP. Pero esey e ta cumpli cu ley, di acuerdo cu su responsabilidad.
Den seno di AVP, tin algun persona, cu no ta kere cu Freddy Refunjol lo por sigui pa un di dos periodo, pa cual hasta tin candidato caba, pero manera menciona, Mike Eman su opinion personal ta, si ta pa su persona, Freddy Refunjol merece di sigui como Gobernador pa un di dos periodo.

Segun MEP

Presidente di Parlamento ta wordo dirigi cu remote control for di Bestuurskantoor



E cancelacion di e reunion asina importante di FATF den Parlamento a causa bastante comocion. Especialmente debi cu e Parlamentario Juan David Yrausquin a critica su Gobierno abiertamente.

MEP ta lamenta cu e reunion a wordo posponi te un fecha asina lat. Pasobra asina Gobierno no por tene cuenta cu deseonan di Parlamento, y Gobierno ta demostra asina cu tog nan tin mayoria, y cu no mester ni mustra respet pa Parlamento.

E acto di arogancia aki ta algo di lamenta, pasobra FATF ta un asunto serio y cu mester di atencion nacional. Lamentablemente aki Gobierno a demostra cu nan no ta tuma e asunto di FATF na serio, según un comunicado di MEP.

Pa MEP esaki no ta nada nobo, cosnan asina a bin ta pasando desde cu e Gobierno nobo a sinta. Ta cuanto biaha Presidente di Parlamento ta balia segun Gobierno ta toca! Ta cuanto biaha lider di fraccion di AVP ta para reunion den discusion p'e consulta via telefon cu su Ministernan pa wak con nan por sigi!

Ta mas di un biaha e fraccion di MEP a critica cu Presidente di Parlamento cu e ta wordo dirigi cu remote control dor di Gobierno. Y esey ta conta pa henter e fraccion di AVP tambe, semper ta 'bevel is bevel'. Awor aparentemente Juan David Yrausquin a cuminsa sinti locual e fraccion di MEP a bin ta reclama tanto desde un principio.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Segun fraccion di MEP

Motibo di fracaso di campaña di vacunacion tin nomber y fam: Richard Visser

DEN medionan di comunicacion por nota cu Departamento di Salubridad Publico ta man na cabes awor cu e campaña di vacunacion contra SwineFlu a fracasa barbaramente.

Expertonan ta puntra nan mes kico por ta e motibo, ya cu campañanan den pasado tabata mucho mas exitoso. Berdad ta cu hopi hende a desconseha pa usa e vacuna aki. Entre nan e docter popular Roy Martina, cu a bin yuda Richard Visser den campaña.

Dr. Roy Martina, cu si ta un docter di berdad, ta desaproba e vacuna completamente, y te hasta ta bisa cu e vacuna ta solamente pa enrikese e industria farmaceutico, pues boticanan.

Expertonan na Aruba ta yegando na un conclusion: e fracaso aki tin nomber y fam: RICHARD VISSER. Hopi hende cu a wordo puntra a bisa cu nan no tin confianza den e vacuna, y nan ta kere cu e Minister ta pusha tanto djis pa yena su saco. Tur hende sa cu e Minister ta doño di como 50% di e boticanan na Aruba, y e ganashi cu e boticanan aki ta haciendo, ta matando e fondo di AZV.

Hopi ta esnan cu ta mira den e campaña aki puramente negoshi pa Minister Visser y su boticanan. Un desconfianza cu siguramente no tawata existi antes.

Bishita di trabao di Secretario di Estado, Ank Bijleveld otro siman na Aruba y Antiyas

SECRETARIO di Estado, Ank Bijleveld dialuna awor te cu diabierne dia 12 di februari lo haci un bishita di trabao na Antiyas y Aruba.
Su bishita ta relaciona cu un relacion mas estrecho cu Gobierno nobo di Aruba, unda lo discuti algun punto di interes.
Pero tambe e Secretario di Estado lo hiba deliberacionnan politico cu e cambionan estatal den Reino Hulandes.
E bishita ta cuminsa na Aruba, dialuna awor. E Secretario di Estado, Ank Bijleveld lo hiba combersacion cu Gobernador Freddy Refunjol, cu Prome Minister Mike Eman, y cu Ministernan Mike de Meza y Michelle Hooyboer-Winklaar.
Den oranan di merdia sra. Ank Bijleveld lo reuni cu Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee, sigui cu e lidernan di fraccion den Parlamento, esta cu sres, drs. Rene Herde (AVP), cu drs. Booshi Wever (MEP) y cu mr. Andin Bikker (PDR).

Diamars e lo topa cu henter Conseho di Minister, unda lo delibera riba e liña di maneho di Gobierno di Aruba.Durante resto di dia, sra. Ank Bijleveld lo haci un bishita na WEB y n'e parke di molina di biento na Vader Piet.
Tambe e lo bishita Cuerpo Policial, unda lo evalua con leu e plan di mehoracion ta. Y hunto cune, pa determina e diferente proyectonan pa ehecuta pa mehora Cuerpo Policial Arubano, pero tambe pa drecha henter e organisacion di Cuerpo Policial.
E Secretario di Estado lo haci un bishita tambe n'e pista di tiro, unda e lo haya un demostracion, pero tambe di e cachonan anti-droga.
Diarazon e Secretario di Estado ta na Corsow, unda e lo concentra su bishita riba e cambionan estatal cu lo tuma lugar den Antiyas Hulandes. Diahuebs dia 11, e lo hiba combersacion cu Gobierno Antiyano, cu Gobierno di Corsow y di St. Maarten.
Riba agenda tambe tin e futuro cooperacion di Cuerponan Policial di Bonaire, Saba y St. Eustatius, despues cu nan bira e islanan BES. Y con lo sigui combati criminalidad.
Diabierne Secretario di Estado, Ank Bijleveld lo bolbe Hulanda.

Permiso pa Supermercado y Mini-markets di Aruba keda habri te 12 or anochi ta basa riba un permiso gubernamental sin cu a involvi e sector mes

ASOCACION di Supermercado y Tiendanan di Aruba. (A.S.T.A.) a tuma nota cu recientemente a sali diferente publicacion, criticando cu supermercado y tiendanan a keda habri riba 'Dia di Betico'.

Tambe ta sali publicacion cu ta critica e orario te laat cu diferente tienda ta keda habri. Hopi biaha ta sali opinionnan, sin cu nan ta basa riba datonan corecto. Pa e motibo aki A.S.T.A Foundation ta haya importante pa duna informacion cu ta mustra mas banda di e sucesonan.

E echo cu supermercado y mini-markets di Aruba por keda habri te 12 or anochi ta debi na un permiso gubernamental di gobierno anterior cu a duna permiso pa supermercado y mini-markets keda habri te 12 or di anochi.

E decision aki a ser tuma sin considera opinion di e majoria di supermercado y mini-market. Como reaccion riba e permiso aki Asocacion di Supermercadonan y Tiendanan di Aruba (A.S.T.A.) a acerca e minister di economia anterior cu un lista di firma di mas di 70% di e supermercado y mini-market cu no por para tras di e decision aki pa motibonan tanto economico y social. Entre otro ta di opinion cu habri te mas laat ta haci posibel pa hendenan ta mas laat riba caya y tin mas aseso na alcohol cu consecuencia di mas riesgo pa causa accidente di trafico. Tambe ta pone extra peso riba e trabao di polis cu mester vigila e sector comercial pa preveni ladronicia na lugar di vigila e bario. Esaki mientras polis ya tin mucho poco personal pa e cantidad di trabao cu nan tin.

Tambe ta asina cu Departamento di Labor ta duna permiso di overtime pa un maximo di 4 ora, despues di 6:30 pm te cu un maximo 10:30 pm. Despues di 10.30 ta e doñonan mes mester traha tras di caha.

Na september, prome cu eleccion e ex-ministro a bisa cu si tin suficiente apoyo contra e 'oranan largo di apertura' e lo draai tur cos bek manera normal, pero nunca a ehecuta e decision aki.

Mirando cu e prome periodo tabata caba na fin di december 2009, un delegacion di Asocacion di Supermercado y Tiendanan di Aruba a bishita e Ministro actual y a urgi su persona pa duna atencion na e situacion aki a base di e puntonan menciona den e correspondencia cu a duna tambe na e ex-ministro. E Ministro a priminti di duna e peticion su debido atencion y a enfatisa e importancia di dialogo entre e diferente gremionan. Mientras tanto nos a habri un aña nobo y pa nos sopresa nos a haya informacion cu departamento di asunto economico a extende e permisonan otorga pa un aña largo atrobe.

Ta hustifica e decision cu e argumento cu mester tene cuenta cu hendenan cu ta traha anochi, pero e realidad ta mustra cu anochi no tin suficiente trafico di hende pa hustifica e decision aki. E trahadornan den hotel tambe kier bay nan cas ora caba trabao. Di otro banda tampoco ta tene cuenta cu e necesidad di e personal di hotel pa cu servicio di gobierno toch? Dicon no ta tene postkantoor of oficinanan di servicio habri pa nan? Tambe ta trece como argumento cu e Supermercado y Tiendanan di Aruba mes por dicidi pa no habri, pero nos tur sa cu comercio no ta funciona asina. Y ta pesey tin gobierno cu mester regla orarionan di apertura y ciere y otro reglamentacion civico. Un ehempel: si DIGICEL cuminsa habri te mas laat pa sirbi e pueblo, SETAR tambe lo ta obliga pa bai cuminsa habri te mas laat. Free enterprise ta sano pa un pais democratico, pero e mester ta structura y ordena pa e no converti den un 'wild, wild west' of 'wilde groei'. Mayoria di e comerciantenan ta di opinion cu ta mihor pa e zona turistico y e convenience storenan cu ta menos cu 100 m2 so maneha un orario te mas laat.

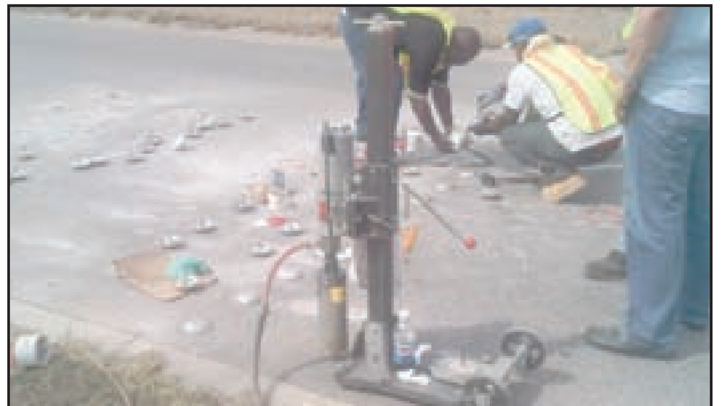
Por ultimo Asocacion di Supermercado y Tiendanan di Aruba kier trece padilanti cu mescos cu tur otro hende e doño y personal di Supermercado y Tienda di Aruba tambe kier gosa di nan dia liber, pero na momento cu gobierno mes ta duna permiso pa habri toch, e mes ta bay contra su propio principionan pakico ta decreta dianan liber.

Fundacion A.S.T.A ta para tras e proposito di oficina di Ministerio di Economia y Asuntonan Social pa lanta un werkgroep cu linea directo cu e Minister nobo di Economia y Asuntonan Social actual.

Dos miembro di A.S.T.A lo participa den e werkgroep aki. Nos miembronan a base di nos statutonan democratico lo trece e puntonan mas importantante dilanti den interes general di nos comunidad Arubano.

Mantene e winkelwetsluiting manera debe ser cu control lo contribui hopi den nos propositonan mutuo pa un Aruba sano. (Foundation A.S.T.A Statutonan Art 2 :Sub 5)

Polis ta poniendo material riba caminda, pa hala atencion di chofer







AYERA mainta, por a mira personal di DOW, hunto cu Polis di Trafico a dicidi di bin cu un sistsema di prueba poniendo un estilo di wowonan di pushi, tipo mas moderno riba Sasakiweg. Fuera cu esaki ta refleha anochi, asina cu e auto pasa riba nan, e ta "trill" cu ta hala atencion di e chofer, cu e mester pone atencion riba trafico. Despues di un luna lo evalua e resultado di esaki lo y dicidi si lo pone mas di e sistema nobo aki, pa hala atencion di chofernan pa tene cuidao.

No duna preferencia, ta causa di accidente





NA cruzada di Wabistraat y Scopetstraat, un pick-up di Pest Control no a duna preferencia na un Toyota Corolla A-52874, y asina a causa un accidente. E impacto tabata asina fuerte cu e Toyota Corolla a spin doa biaha bay pega riba un sero di santo ey banda.



Stellaris
CASINO

8th February, 2010

Carnival Cash
$1000
in total cash prizes

Cash drawings on the hour
9:30 PM till 11:30 PM
Receive 4 (four) free tickets
starting from 10:00 AM at the VIP Desk

First 50 participants
will receive 1 T-SHIRT

Ariba Bou
with
Ruben Garcia
live!!

Highest daily amount in cashback!

www.stellaris casino.com aruba marriott resort 520-6606

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (fraccion MEP):

E falta di hurista, a pone Aruba cay atras den cumplimento di recomendacionnan di FATF



E reunion convoca pa ayera mainta pa debati riba e raport di FATF, no ta sigui mas, sino te cu diarazon otro siman. Asina a keda participa diahuebs atardi pa Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee. Kico t'e motibo, no a ser duna.

Pa pueblo en general por sigui e debate aki bon informa, Xiomara Ruiz-Maduro a duna un splicacion di e tema di FATF.

E motibo di mas grandi pakico Aruba no ta cumpliendo cu e reglanan di FATF ta sinta den hecho cu no tin suficiente hende cu conocemento di e materianan complica di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Na Aruba ta un grupo chikito di hende tin cu ta traha duro pa por implementa e recomendacionnan di FATF. E scarsedad di hurista cu ta traha ley tambe ta haci cu nos no por a introduci e leynan recomenda na tempo.

Segun Xiomara Ruiz-Maduro no ta Aruba so ta confronta e problemanan aki, hopi otro pais na mundo no tin e capacidad humano suficiente pa implementa e recomendacionnan. Laga nos no lubida cu di e 35 paisnan cu ta forma parti di FATF, te awor ta solamente Belgica, Portugal y Singapore t'e paisnan cu ta cumpli cabalmente cu e 16 recomendacionnan mas importante di FATF.

CONSECUENCIA PA ARUBA

Un pais cu no ta cumpli cu e recomendacionnan di FATF ta mas vulnerable pa wordo maluza pa criminalnan cu kier purba laba placa y financia terorismo. Esaki ta trece cune cu e otro paisnan di FATF ta bira mas cauteloso ora di haci negoshi, transaccionnan financiero, cu institutonan financiero di Aruba.

Un raport negativo di FATF tambe ta stroba Gobierno y institutonan financiero pa por fia placa na un interes preferencial riba mercado international.

RAPORTA PROGRESO NA FATF

Pa motibo cu Aruba no ta cumpli cabalmente cu e 16 recomendacionnan di mas importante, FATF ta exigi di Aruba pa nos raporta cada pasa tanto luna den e reunion plenario p'asina por controla kico nos ta haciendo pa remedia e situacion.

E prome biaha cu Aruba lo raporta ta den e plenario di FATF cu lo tuma lugar dianan 15 pa 19 di februari 2010 na Abu Dhabi. Eynan Aruba lo presenta un plan cu e pasonan cu nos lo tuma pa e.o. penaliza financiamento di terorismo n'e manera cu FATF ta recomenda.

Caso di exoneracion di Tico Croes a causa hopi rabia

Ainda gobierno no sa con pa actua

SEGUN partido MEP, e denuncia cu lider di fraccion di MEP Booshi Wever a haci e siman aki, a causa hopi consternacion serca hopi hende, y ainda gobierno no sa con pa actua.

E noticia aki a causa rabia, tanto den seno di partido AVP, como pafor. Simpatisantenan di partido AVP, cu a core cu ex minister Tico Croes y partido AVP malamente na aña 2001 awor ta bergonza cu e gobierno aki ainda ta tribi di bin privilegia net e persona aki cu pa hopi ta esun responsabel di e robo di 50 miyon florin di pueblo. Ta hustamente e persona aki y tur locual cu ela hasi, a pone tanto hende bira lomba pa partido AVP na aña 2001. Y awor cu nan a bolbe bek pa partido AVP, nan ta sinti esaki como un bofta den nan cara. Nan ta bisa cu ora un hende hasi malo, e mester wanta su castigo. Cu e acto aki,



segun e simpatisantenan di AVP, e gobierno aki ta haci su mes culpabel na mesun cosnan cu e gobierno anterior. En todo caso, esaki NO ta e cambio DIMES cu a keda priminti.

E noticia aki sigur a trece hopi rabia den pueblo. Mientras e gobierno aki ta persigiendo tur hende cu nan por, masacrando asina tanto famia Arubiano, nan ta laga un persona asina totalmente liber, siendo cu a keda prueba cu ela horta placa di pueblo.

E silencio di parti di gobierno ta haci tur e asunto aki mas sospechoso. Dicon gobierno no a sali ainda pa defende su acto? Te asina leu e comunicado di partido MEP.

Empleadonan di KPMG cu un donacion na Cruz Cora pa Haiti



Sra. Nicole Baptista, representando gerencia di KPMG Accountants Aruba y sr. Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba

DIARAZON ultimo empleadonan di KPMG Aruba a entrega un cheque den suma di AWG 1.900 na Cruz Cora Aruba p'asina contribui cu e ayudo na Haiti.

Despues di e susesonan desastroso n'e pais, 14 empleado a aportá generosamente p'asina contribui n'e fondonan di ayudo di Cruz Cora Aruba.

KPMG in the Dutch Caribbean, cu kantoornan na Aruba, Bonaire, Corsow, St. Maarten, Surinam y Cuba, a contribui tambe como organisacion cu un suma di ANG 25.000 durante un telethon recientemente tení na Corsow.

Tambe empleadonan di KPMG rond mundo a contribui personalmente y hunto cu e aporte di KPMG International ta aportá cu mas cu USD 2.000.000 p'e ayudo na Haiti. E accion aki lo dura te dia 26 februari.
KPMG Aruba ta aplaudi tur e ayudo financiero y cualkier otro aporte cu companianan local, comunidad, instancianan y e Gobierno ta dunando na Haiti.

Arte pa Haiti

DIAMARS, dia 9 di februari, Stichting Yuda Haiti y e "task force" SAN (Sociocultural Action Network) den coloboracion cu Aruba Arts Community ta organisa un subasta di obra di Arte, pa yuda e damnificadonan di Haiti.

E evenemento aki lo tuma lugar na Westin Art Gallery, den Westin Resort and Casino.
Mas o menos 40 artista local a pone nan obranan di Arte disponibel pa recauda fondo pa e bon causa aki. Tur obra por wordo mira di antemano di 2.00 pa 6.00 pm. E subasta lo ta di 7.00 pa 10.00 pm.

SAN a wordo funda na luna di juni 2009 y tin un plan di desaroyo na termino largo, pero su meta principal ta pa concientisa e poblacion Haitiano den nos communidad, mas bien, e hubentud Haitiano, pa medio di actividadnan social y cultural, pa educa, motiva, stimula, desaroya nan creatividad, y pa yuda nan integra optimal den nos comunidad.

Stichting Yuda Haiti ta un fundacion cu a wordo funda na aña 1994. Meta di e fundacion ta pa yuda victimanan di Haiti den tempo di calamidad y durante temporada di crisis.

Stichting Yuda Haiti a organisa diferente actividad den pasado, e.o. pa recauda fondo pa victimanan di e embargo riba Haiti, na anja 1994.

Despues di e ultimo catastrofe na Haiti, dia 12 di januari, SAN, como un organizacion consistiendo pa gran parti di miembronan Haitiano, a sinti su mes obliga pa saca un man y yuda e victimanan di e disaster catastrofal na Haiti.
Mesora e organizacion a wordo reenforza cu algun miembro mas.

Ambos organizacion a dicidi di uni forza pa e bon causa aki y asina e iniciativa pa tene un subasta di Arte a nace.

Ora e idea a wordo anuncia, mayoria di nos artistanan local a reacciona na un manera spontaneo y hopi positivo

Mesora, Aruba Arts Community, cu no tin mester di introduccion mas, (un website cu ta conoci cerca mayoria di Artistanan) na un manera spontaneo, a ofrece voluntariamente pa yuda informa su miembronan y yuda ku administrction di e registracion di e coleccion y cu e contacto cu nos artistanan.

Croz Cora Aruba a hunga un papel valioso di consehero financiero.

Finalmente, e placa lo wordo entrega na Cruz Cora Aruba. E auctioneer cualifica, Kenneth Faustin, lo ta encarga cu e subasta y e conocida Rona Coster lo ta e maestro di ceremonia durante e anochi. Nos plantanan di television lo transmit e evento aki, bibo!

E ta primiti di ta un anochi sumamente interessante. Un oportunidad pa cuminza bo colecion di Arte local y alabez yuda e victimanan di Haiti.

Chofer ta bandona auto cu a perde un wiel completo, y ta bandona e sitio lagando e auto mey-mey di caminda



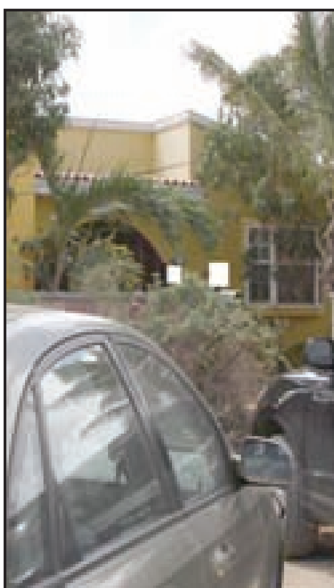
DIABIERNA madruga polis a bin haya un auto mey-mey di caminda sin ningun hende den dje. Ora a ripara bon, a wak cu esaki tabata falta un wiel completo y no por a sigui core. Mirando e peliger cu esaki tabata forma pa trafico a solicita un takelwagen pa bin y hala esaki for di caminda.



Ayera 5 di Februari a cumpli 48 anja casa nos Tata, Mama, Welo y Wela stima Sr. y Sra. Calistro y Filomena Jacobs. Nan a hanja hopi brasa y hopi sunchi di tur nan 5 juinan, 5 nietonan, di nan rumanan, di nan subrino y subrinanan, suegro, suegranan y demas faminan.

Cu Calistro y Filomena Jacobs sigi goza y difruta di nan 48 anja di nan enterno luna di miel. Pabien!!!!!!!!

Habitantenan a bati alarma ora a descubri arma di candela na un cas na Tanki Leendert





DIAHUEBS mainta a drenta informe cu na un cas na Tanki Leendert a descubri un arma di candela. Mesora a dirigi un patruya n'e adres. Na yegada di e patruya policial, a bin compronde cu algun persona a bay haci limpi na un cas y den e cas a bin descubri un arma di candela pa cual motibo a bati alarma y avisa polis. Inmediatamente a manda un unidad di Recherche pa cuminsa cu e investigacion. Despues di un revision a bin ripara cu aki no ta trata di un arma di candela.



Ministernan di asuntonan economico a topa otro







TA trata aki di dos Minister femenino cu tin e maneho economico di nan pais den nan mannan. Minister Michelle Winklaar di Aruba y Minister Maria van der Hoeven di Hulanda a topa cu otro na Den Haag pa hunto delibera riba formanan di cooperacion entre e dos Gobiernonan den Reino Hulandes. E reunionnan a bay den masha bon ambiente y ambos Minister ta cla pa cuminsa cu e trabounan necesario cu e meta pa percura pa mas diversificacion economico.

Esaki ta di 4 bez cu Maria van der Hoeven ta ocupa un puesto ehecutivo den e Gabinete di Balkenende. Den e prome tres kabinetenan cuminsando for di 22 di juli 2002, e tabata ocupa e puesto di Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia. Prome cu esey e tabata Parlamentario den Tweede Kamer pa CDA y prome cu esey e tabata docente di scol. Actualmente e ta Minister di Asuntonan Economico den Gabinete Balkenende IV.

Durante e reunion cu Minister Michelle Winklaar di Aruba, su colega Hulandes a expresa su compromiso pa yuda den cuadro di diversificacion di nos economia. A papia entre otro riba e situacion di Refineria Valero, riba tur tipo di asistencia den cuadro di conseho, rapportnan cu por tin disponibel cu por yuda nos isla diversifica nos economia y explora oportunidadnan nobo. Gobierno di Hulanda hopi bez ta ricibi invitacionnan pa misionnan economico na otro paisnan y awor ta cla pa invita Aruba tambe den e tipo di reunionnan y encuentronan similar.

Na final ambos Minister a keda di topa mas den futuro y asina hunto hiba un maneho economico cu beneficionan pa tanto Hulanda como pa Aruba. E metanan ta comun y cu e posibilidadnan cu Hulanda tin den Europa y nos relacionnan den Caribe, ambos pais lo por ta di ayudo pa otro. Locual sigur a hala masha atencion ta e forma special den cual Minister Maria van der Hoeven a ricibi su colega Michelle Winklaar di Aruba, hisando e bandera di Aruba pafor di su oficina, demostrando respet, pero tambe union cu ta reinando awor den e relacionnan den henter Reino Hulandes.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Leerplicht / Schoolplicht

SEÑOR redactor;

Mi ta desea di duna punto di bista,di loke cu tin gobernante ta bisa di ta e ley di:"LEERPLICHT".
Si bo analisa "leerplicht", esey kier meen, cu bo tin e derecho di ta studiando, of di tuma un estudio......of bo mester ta studiando of bo mester ta tumando un estudio, na unda cu ta.
Mi pregunta: Pues bo no ta obliga di ta na un dagschool?
Aki mi ta introduci e expresion: “SCHOOLPLICHT".......''schoolplicht " ta diferente for di leerplicht.........pakico?"
Leerplicht: bo mester ta studiando algo....schoolplicht: bo mester ta na scol (sea di dia of anochi).
Comprendemi bon: MESTER BIN CU UN LEERPLICHT Y UN SCHOOLPLICHT!!
Kico ta pasando den paisnan cu tin leerplicht y schoolplicht?......Tin mucha cu ta abusa di e dos cosnan aki, nan ta haci fastioso na scol, nan no ta studiando, nan ta molestia otro alumno y maestronan, y kico nan ta pensa?..........mi no por wordu kita toch di scol pasobra tin un leerplicht y un schoolplicht!
Kico e gobierno a pone tambe den e ley?.........Si bo ta un mucha cu ta haci e cosnan ariba deskribi, anto bo ta bay na un lugar (gesticht/bootcamp) caminda bo ta haya instruccion, sea na bon of na malo..........Mi kier pa esaki tambe bin na Aruba.

CARLOS GOELOE

Parlamentario, bo sa na unda bo stul ta?

CU gran asombro mi por a sigui un reunion di Parlamento, den cual un Parlamentario den oposicion a reclamá e Parlamentario di P.D.R. encuanto su funcionamento den oposicion.
Cu argumentonan cu no tin ningun base legal e Parlamentario ta sugerí, mas bien ta exigí di e Parlamentario di P.D.R. cu e mester cambia di lugar y bai sinta hunto cu e fraccion cu ta sostené e gobernacion.
Como ex parlamentario mi kier pone bon cla lo siguiente:
Parlamento ta representá Pueblo. Como Parlamentario bo no ta nada mas ni nada menos cu un representante di e Pueblo na promé lugar. Ta un honor cu bo a haya. Bo t'ey pa defendé y traha na interes di e Pueblo. Dia cu bo a huramentá ta p'esey bo a huramentá. Na di dos lugar bo tin loke nos ta yama “partijdiscipline”, cual ta exigí di bo un deber moral na e partido cu a duná bo e confianza di traha a base di e ideología y programa di e partido. Pero ainda ta keda un Parlamentario su propio principionan y su filosofía di bida y na momento cu e no por defendé ni apoyá lo cual ta contra su principionan e ta tuma su retiro. Esey nos ta yama dignidad!

Na momento cu un Parlamentario a huramentá, ningun ora so a papia di riba cua stul e ta bai sinta ni banda links ni banda rechts. Como Parlamentario bo ta vota segun bo consenshi, poniendo interes di pueblo na promé lugar, y pa esey bo por sinta bao di un palo di kwihi mes. Ta bo capacidad y bo integridad ta haci bo un bon Parlamentario, un digno representante y defensor di bo Pueblo.

Cu e actitud negativo y destructivo di algun di nos Parlamentarionan ta sali bon na cla cu nan frustracion ta hopi grandi y esaki ta hibanan na haci nan mes ridículo. Henter e actuacion di nan ta resultá den un payasada cu ta pone nan perde tur credibilidad. Parlamento no ta un circo. Parlamento ta Pueblo y Pueblo ta exigí respet!
Bo stul ta caminda beneficio di e Pueblo ta!

Ex miembro di Staten di AVP
Digna Lacle-Herera

International School of Aruba a yuda victimanan di temblor na Haiti





CONSIDERANDO e acontecimiento tragico cu a sosode na Haiti, International School of Aruba (ISA) a join den e esfuerzo masivo mundial pa yuda Haiti. ISA a anuncia cu nan a cuminsa cu actividadnan a termino cortico y largo pa recauda fondonan pa asina contribui na e victimanan di temblor. ISA Haiti Relief Fund a wordo crea cu e meta pa acerca miembronan di e comunidad di ISA pa asina nan por contribui na e iniciativa aki cu donacionnan financiero. Tur e placa recauda lo wordo entrega na Cruz Cora Aruba.
Ademas di e donacionnan, e studiantenan di klas 6 te 8 tambe a dicidi pa participa na e iniciativa pa yuda Haiti. Despues cu e studiantenan a busca sponsor, nan a core un ‘lapathon’ na school pa asina recauda mas fondo pa ISA Haiti Relief Fund. E studiantenan tabata masha enthusiasma y a pone metanan ambicioso pa asina haci nan best pa recauda mas hopi fondo cu ta posibel.
Studiante Maria Pintaudi a bisa: ”Haiti ta un pais pober y nos mester contribui na e ayudo pa e hendenan den necesidad, specialmente e muchanan cu mester di un dak riba nan cabez. Mi ta hopi orguyoso di core pa e bon causa aki y asina mi yuda.”
E studiantenan di klas 6 tambe a organisa un bake sale.
Paul Sibley, director di school, a expresa cu ISA ta determina pa haci un diferencia. E la bisa: “E comunidad di ISA a wordo afecta door di e eventonan na Haiti y International School of Aruba como parti di e comunidad Arubano, ta cla pa extende un man y yuda den e causa.”
Durante e fase inicial di emergencia, e organisacionnan di ayudo internacional a laga sa cu loke mas tin mester di dje na e momentonan aki ta ayudo financiero. Mas despues e organisacionnan di studiantenan di ISA lo determina cua otro actividadnan por wordo inicia pa yuda Haiti.

E studiantenan di klas 6 te cu 8 a core e ‘lapathon’ pa un ora y tambe e bake sale cu a wordo organisa. A recauda un total di Afls. 12.336,70. Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba, a acepta e donacion for di Paul Sibley.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (fraccion MEP) ta splica

Aruba no a pasa e evaluacion di FATF y kier a mira mas accion di Banco Central y Ministerio Publico

AYERA Parlamento lo mester debati riba e raport di FATF, pero esaki a keda posponi te otro siman diarazon. Pa pueblo en general por sigui e debate aki bon informa, e miembro di fraccion di MEP, Xiomara Ruiz-Maduro a duna un splicacion simpel di kico FATF ta ensera pa Aruba y p'e panorama politico na Aruba.

Financial Action Task Force (FATF) ta un organisacion mundial cu ta stipula reglanan (recomendacion) pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo. En total FATF a stipula 40 recomendacion contra labamento di placa y 9 recomendacion pa por combati financiamento di terorismo. FATF ta consisti di 35 pais miembro. Aruba via Reino Hulandes ta miembro di FATF y ta comprometi pa cumpli cu e 40+9 recomendacionnan duna.



EVALUACION DI ARUBA

Cada pasa tanto aña FATF ta manda un delegacion di experto pa bin haci un evaluacion na un pais miembro pa controla si e pais aki ta cumpliendo cabalmente cu e recomendacionan. Na fin di 2008 a toca turno na Aruba pa wordo evalua pa expertonan procedente di paisnan miembro di FATF.

E team cu a bin Aruba a consisti di dos experto financiero di Suiza y Jersey, dos experto legal di Mexico y Surnam y dos experto di e secretariado di FATF cu ta procedente di Francia y Australia.

Den un periodo di dos siman, nan a revisa e sistema legal, regulatorio y a hiba combersacionnan cu tur actor na Aruba cu tin di haber cu e trabaonan pa combati y preveni labamento di placa y financiamento di terorismo. Na juli 2009 e raport di e evaluacion a keda presenta n'e plenario di FATF na Paris.

ARUBA SU SCORE

Según Xiomara Ruiz-Maduro, e evaluacion di Aruba no tabata satisfactorio. Den wowo di FATF Aruba no ta cumpliendo cu algun recomendacion importante. P.e., FATF no ta di acuerdo cu e manera cu Aruba a penaliza financiamento di terorismo. Aunke cu nos a penalize di mes manera cu nos Madre Patria a hacie, tog e no ta suficiente den nan wowo. E recomendacion di penalizacion di financiamento di terorismo tin efecto riba hopi otro recomendacion y esey ta pone cu si e no ta bon penaliza nos no por cumpli 100% cu e otro recomendacionnan.

FATF tambe ta di opinion cu instancianan manera Centrale Bank y MOT mester parti mas boet p'esnan cu ta cay bao nan control. Ademas nan ta considera cu e boetnan existente mester ta mas halto pa nan por ta efectivo y persausivo. Fuera di esaki nan ta di opinion cu e dos instancianan aki mester traha mas coordina ora di haci supervision.

Di e 16 recomendacionnan mas importante, Aruba ta cumpli grandemente cu 3, parcialmente cu 7 y no ta cumpli cu 6. Di e 6 recomendacionnan aki, 4 Aruba no ta cumpli cune debi cu financiamento di terorismo no ta penaliza manera FATF ta recomenda.

Tambe mester remarca cu e expertonan di FATF a evalua Aruba na un manera hopi rigido y a scirbi e raport na un tono hopi sugestivo y negativo. Manera un profesional na Aruba a remarca: "Aruba wordt buitensporig hard aangepakt. Zoals het rapport is geschreven, lijkt het alsof Aruba niets heeft!"

Gobierno ta bisa cu RCTV no ta interesa pa bolbe den aire



E canal Vnezolano RCTV Internacional no tin intere pa bolbe den aire pasobra nan tabata e unico canal cu, despues di a wordo retira di e programacion di cable den e pais, no a acudi na autoridad pa resolve nan situacion, un responsabel oficial a laga sa.

"Si RCTV kier a bolbe den aire atrobe via e operadornan di cable, su representantenan lo a pasa cerca Comisión Nacional de Telecomunicaciones (Conatel) pa presenta e documentonan cu ta defini nan status di canal di produccion nacional", e director de Conatel, Diosdado Cabello, a laga sa.

E funcionario a splica cu ya e otro cinco canalnan, cu hunto cu RCTV Internacional, cu sede na Miami, a sali di e programación di cable dia 24 di januari, a pasa cerca Conatel. "Tur e canalnan, cu excepcion di RCTV, a hiba nan documentonan pa Conatel y ya nan ta transmitiendo nan señal sin inconveniencia alguno pa medio di e diferente operadornan di cable y di satelite", e'la bisa.

Cabello a referi na e canalnan Ritmo Son, Momentum, America TV, American Network y TV Chile. Nan tur, gobierno a cataloga como canalnan audio visual di produccion nacional y a pidi nan pa ahusta na e legislacion local, cu ta obliga nan, entre otro, pa transmiti e discursonan oficial di e hefe di Estado, cu na Venezuela ta frecuente.

Cabello tambe a bisa cu e dirigentenan di RCTV "tin demasiado ego y orguyo, loke a impedi nan pa reconoce e leynan".

Ademas, e'la bisa cu e protestanan, principalmente estudiantil, cu a tuma lugar den ultimo dianan contra e suspension di e canal a wordo promovi pa dirigentenan di RCTV pa "conspira contra gobierno nacional".

Merca ta pidi Chávez pa scucha su pueblo en vez di oprimi nan





E embahador nobo di Merca na Brazil y ex secretario adhunto di Departamento di Estado pa América Latina, Thomas Shannon, a bisa cu e mensahe di su Gobierno na esun di Hugo Chávez na Venezuela ta pa no oprimi, sino scucha su pueblo den e momenrto dificil aki.

"Esey ta nos mensaje na gobierno di Venezuela: no opimi, sino habri espacio y scucha e propio pueblo Venezolano", Shannon a bisa, e mesun dia cu e'la sinta como embahador na Brazil.

"Venezuela ta pasando den un momento difícil. Desde nos punto di bista, ta importante pa den un momento di crisis politico habri un espacio politico pa henter e pueblo y tur ciudadano Venezolano", e'la añadi.

Shannon, cu a haci su declaracion den un rueda di prensa na Brasilia den cual e'la papia na Portugues, a sirbi como consehero politico na embahada Mericano na Caracas entre 1996 y 1999, e prome aña di gobierno di Chávez.

Shannon tabata secretario adhunto di Estado pa América Latina durante e ultimo añanan di gobierno di e republicano George W. Bush, y a wordo designa como embahador

Ex presidente Pérez ta bisa cu represion di Chávez ta acelera

EX presidente Venezolano Carlos Andrés Pérez a adverti cu e "represion" di e Gobierno di e actual mandatario di e pais, Hugo Chávez, "lo acelera" y a expresa su confianza den cu "Forza Arma lo responde na su obligacion constitucional" den e supuesto panorama aki.



Pérez, di 88 aña, a expresa e opinión aki den un carta manda pa medionan di comunicacion Venezolano diahuebs ultimo, dia a conmemora e di 18 aniversario di e golpi di Estado fracasa contra su di dos mandato (1989-1993) lidera pa Chávez, e tempo ey un teniente coronel di Ehercito.

"Mi ta confia cu Forza Arma ta responde na su obligacion constitucional contra e comportamento di un hefe di Estado cu ta comporta su mes manera lider di un gang", Pérez a bisa den su carta, cu a wordo publica den e corant El Universal, di Caracas, riba su pagina web.

E ex presidente socialdemocrata, cu a goberna Venezuela pa prome biaha entre 1974 y 1979, a apela na "Forza Arma pasobra e regimen" di Chávez "ta sinta riba nan armanan".

Tambe pasobra "Asamblea Nacional y Corte Supremo di Husticia ta subordinadonan vergonzoso di señor Chávez", den un "comportamento complice pa cual nan lo mester responde mañan", e'la adverti.

Den e sentido ey, e'la recomenda "e integrantenan di Forza Arma, e magistrado y parlamentarionan pa nan lesa e Statuto di Roma di Corte Penal Internacional bon, pa nan sa kico tur esnan cu ta coopera cu e delito y abusonan di e regimen aki por spera den futuro".

Ora e'la adverti riba e aumento di e "represion di e regimen di Chávez", e ex presidente a bisa cu esey ta e berdadero obhetivo di e presencia na Venezuela di e ministro Cubano di Informatica, Ramiro Valdés.

"Na mi compatriotanan mi mester adverti cu e supervivencia di e regimen Cubano ta depende di e permanencia di Chávez na poder, pa cual e experiencia criminal di e delegado Cubano Valdés den materia di spionahe, represion, control di informacion y censura di Internet y rednan social lo wordo usa plenamente", Pérez a bisa.

E ex gobernante, cu ta alterna su residencia entre Merca y Republica Dominicana, a añadi cu un prueba di e presunto creciente "represión" na Venezuela ta e recien suspension "temporal" di e transmisión via cable y satelite di e cadena Radio Caracas Televisión Internacional (RCTVi), cu ta hopi critico di Gobierno.

"Mi no ta di acuerdo cu e ilusion di concentra tur nos esfuerzo riba un eleccion na september, ora tur cos ta mustra cu pa e fecha ey e regimen lo a caba su accion di perfecciona loke sin duda ta un dictadura cu acento comunista totalitario", e'la bisa.

Dia 26 di september venidero lo tin eleccion pa renobacion di Asamblea Nacional (AN), cu actualmente ta domina pa gobierno, pasobra oposicion a retira di e eleccionnan legislativo na 2005.

Docter di Jackson a entrega su mes na autoridad

E docter di Michael Jackson a bay di acuerdo pa entrega su mes na autoridad ayera pa enfrenta su caso den corte, relaciona cu morto di e cantante, su abogado a bisa diahuebs ultimo.E abogado Ed Chernoff a bisa cu e docter Conrad Murray a acepta pa entrega su mes despues di negocia cu e fiscal cu ta maneha e caso.
No a keda cla mes ora ki ora Murray ta wordo acusa formalmente. Steve Whitmore, vocero di e sheriff di Los Angeles County, a laga sa cu ayera e no a tuma lugar. E informacion di cu Murray lo entrega su mes a yega despues di un dia di disputa riba e condicion entre fiscal, abogado defensor y funcionarionan hudicial di cu si e docter mester wordo aresta of mester wordo permiti pa entrega su mes voluntariamente.

Funcionarionan di Departamento di Polis di Los Angeles, cu a pasa e ultimo lunanan ta investiga Murray, no tabata contento cu e idea pa permiti pa e entrega su mes, y nan kier a bay na e cas caminda e ta keda pa arest'e, un oficial cercano di e investigacion a bisa.
Varios factor a pisa riba e deseo pa aresta Murray, incluyendo e posibilidad di cu e por hui prome cu su caso cuminsa, un funcionario a bisa.
Funcionarionan policial tambe tabata preocupa cu por parce cu Murray ta haya un trato special si e wordo permiti pa entrega su mes.





Denuncia di intento di criminaliza Gobierno di Chávez na Merca

EMBAHADA di Caracas na Washington a denuncia cu na Merca tin "intentonan pa criminaliza" e gobierno di Hugo Chávez, rechazando e informe critico cu e director de Inteligencia Nacional, Dennis Blair, a presenta na Senado Mericano.
"Atrobe nos ta mira intentonan pa criminaliza nos gobierno y alenta sectornan di oposicion Venezolano pa busca camindanan antidemocratico pa yega na poder", embahador Venezolano Bernardo Alvarez a bisa den un carta cu e'la manda pa Comision di Inteligencia di Senado.

Blair a haci un evaluacion di menazanan den materia di seguridad di Merca pa e comision aki diamars ultimo. (Mira AWEMainta di ayera)
Alvarez a critica cu Blair a presenta un informe den cual e ta bisa cu presidente Chávez ta busca pa impone un modelo autoritario cu ta mina democracia na Venezuela, den cuadro di cual e lo a cera medionan di comunicacion y lo ta persigui lidernan opositor.
"Al contrario, Venezuela ta den proceso di amplia su democracia pa tur habitante. Esey ta inclui haya un balans entre Estado y mercado", Alvarez a bisa.

E embahador a bisa cu gobierno no a cera ni un solo medio di comunicación, y cu e canalnan di television cu a wordo suspendi recientemente pa e operadornan di cable, entre nan e canal priva y opositor RCTV, a sali fo'i aire pa no ta cumpli cu normanan vigente.
Gobierno di Merca a expresa su preocupacion pa e salida fo'i aire di e canalnan di television pa cable.

"Nos no por permiti cu criminalnan corupto ta proteha nan mes alegando 'persecucion politico'", segun Alvarez, cu a bolbe na su puesto na juni ultimo, nuebe luna despues cu Caracas y Washington a retira nan embahadornan pa motibo di tension bilateral.

Alvarez a bisa cu gobierno di Chávez no ta "anti Mericano" y cu solamente e ta un menaza pa "esnan cu ta sigui mira América Latina manera e 'cura patras' di Merca".



Despues di e prome paso di reconciliacion entre Venezuela y Merca cu yegada di Barack Obama na poder, ambos gobierno a bolbe lanta voz.
Chávez a acusa Washington di ta tras di e golpe di Estado na Honduras y di menaza gobierno di Caracas cu un acuerdo cu ta permiti soldadnan Mericano usa siete base na Colombia.

Merca e rechaza e acusacionnan.

Segun hoben Haitiano

Haitianonan ta anhela liderazgo di un Chávez, un Obama of un Castro den nan pais

MIENTRAS Port-au-Prince ta bibando un drama di sobrevivencia despues di e teremoto di dia 12 di januari, cu ta haciendo daño na e popularidad di presidente René Préval, algun habitante ta anhela e liderazgo di e Venezolano Hugo Chávez, e Mericano Barack Obama y e Cubano Fidel Castro.

"Nos haitiano ta adora Chávez y Obama, tin biaha mas Obama, tin biha mas Chávez, eseynan mester ta nos presidente", según Frank Royemon, un hoben cu ta papia bon Ingles y den e dianan aki ta duna servicio como traductor na gruponan di periodista Mericano. Royemon a recorda cu prome cu e mandatarionan di Venezuela y Merca a drenta scenario internacional, "Fidel Castro tabata esun mas keri, semper e lo ta, e mester a haci un revolucion na Haiti", e'la bisa.

Na otro banda di e ciudad, den un refugio pa damnificado cu a wordo instala banda di Ministerio Publico di Port-au-Prince, Richeline Sylva, un mucha muher di 20 aña, cu ya ta mama di un mucha homber, a haci un suspiro pa bisa: "Ay Chávez, e ta bon hende y ta bisa cosnan cu mester wordo bisa... manera Obama, ki alegria nos a sinti ora e'la gana", e'la comenta ora e'la haya sa cu parti di prensa internacional den e lugar ta Venezolano.

"No ta importa si Merca y Venezuela no ta bay bon cu otro, esey no ta nos problema, pero nos ta sinti e dos presidente nan ey como di nos", otro hoben a agrega, cu a presenta su mes como Geraldine.

"Bo ta kere cu Merca ta ocupando nos?", tabata pregunta di Paul McKenso, waiter di un hotel na Pétion-Ville na un grupo di stranhero: "Awor no ta momento pa puntra nos mes esey, menos mal tin hende ta yudando, y aunke aki nos ta adora Obama, oooohh, Chávez ta formidabel". Aunke e presencia di militar Mericano ta notorio den henter



e ciudad cu nan distribucion di ayudo humanitario, entre otro tareanan di limpieza di escombro, e bandera y escudo di República Bolivariana de Venezuela por wordo mira riba obranan popular den puntonan di e ciudad manera caminda pa Asco-Aviation, un zona caminda miseria ta mustra su peor cara den un mercado di berdura y benta di cualkier cos recycla.

"Mi ta kere cu si Chávez bin aki, e por cana unda cu e kier y nada lo pasa, tur hende conoce y ta respet'e", Frank a agrega.

Tía di presidente Obama ta biba ilegalmente na Merca desde 2004



ZEITUNI Onyango, un tía di presidente Barack Obama cu a nace na Kenya, lo comparece dilanti un huez di inmigración na Boston, Massachusetts, den un di dos intento pa impedi su deportación.

Onyango, di 57 aña di edad y medio ruman di e tata di Obama, ta biba ilegalmente na Merca desde 2004 y su caso lo wordo trata tras di porta cera.

Un vocero di su abogadonan a bisa cu e muher tin intencion pa pidi asilo politico pa di dos biaha pasobra su relacion familiar cu e mandatario lo por pone bira un obhetivo politico na Kenya.

Onyango a yega Merca como turista na aña 2000. Despues cu su visa a caduca e'la pidi asilo politico. E peticion a wordo rechasa y e muher cu ta sufri di un trastorno inmunologico cronico ta bibando den un residencia di Boston cu ta wordo subsidia pa gobierno federal.

Su situacion di inmigrante ilegal a wordo revela poco prome cu e eleccionnan den cual Obama a resulta elegi na 2008.

E candidato democrata di e tempo ey (Barack Obama) a bisa cu e no ta na altura cu su tia ta den e pais ilegalmente y a bisa tambe cu den e caso ey mester sigui tur paso hudicial.

E orden di deportacion a wordo cancela despues y un huez di inmigración a bay di acuerdo pa considera su petición pa asilo politico. Fuentenan hudicial a laga sa cu despues di a evalua e caso abogadonan di Onyango tin intencion pa presenta e motibonan di su petición pa asilo politico y ta spera cu nan lo haya un veredicto positivo.

Mericanonan a wordo acusa formalmente di secuestro di menor

E grupo di misionero di Merca na Haiti ayera a wordo acusa di secuestro di mucha y asociacion criminal pa supuestamente trata di hiba e menornan ilegalmente for di e pais cu a wordo afecta pa e teremoto.



Despues di anuncia e cargonan, Fiscal Adhunto di Haití, Jean Ferge Joseph a bisa e diez mericanonan cu nan caso ta wordo manda pa un huez di instruccion.

E huez por laga nan liber, of tambe por sigui cu e preoceso", e fiscal adhunto a bisa e cinco homber y cinco muhernan den un audiencia.

E diez miembronan di un iglesia bautista na Idaho a wordo deteni siman pasa na frontera di Haiti cu República Dominicana ora nan tabata trata di cruza cu un bus cu 33 mucha cu nan a bisa ta huerfano pa motibo di e teremoto di dia 12 di januari.

E grupo ta insisti cu nan tabata trata di rescata muchanan huerfano y abandona cu ta víctima di e teremoto di dia 12 di januari.

Funcionarionan Haitiano ta bisa cu hopi di e 33 muchanan cu tabata na frontera di Haiti cu nan ainda tin mayor, aunke esakinan por a entrega e muchanan voluntariamente.

Segun autoridad di Haití, e grupo tabata trata di cruza frontera pa República Dominicana sin e documentonan necesario.

E residentenan di e pueblo di Callebas a contradeci e declaracion di cu e muchanan, di edad entre 2 y 12 aña, a sali di orfanato of a wordo entrega pa famianan leu.

Nan a bisa cu nan a entrega e muchanan despues cu un trahador di e orfanato local, na nomber di e bautistanan, a convoca casi henter e pueblo di 500 persona riba un cancha di futbol pa presenta un oferta di e mericanonan.









Hawaiian Tropic cu donacion na nos Polisnan



YA pa varios aña caba e agencia di Hawaiian Tropic, esta S.W. Sea Waves N.V ta percura pa nos polisnan ta bon protegi contra e rayonan di solo durante e temporada di Carnaval.

Nan ta haci esey posibel cu un donacion di nan producto Hawaiian Tropic spf 50 plus.

Asina tur polis riba caya por ta bon protegi contra e rayonan di solo fuerte cu nos tin aki na Aruba.

Riba e potret por mira sr. Brayn Montero, representante di Hawaiian Tropic otorgando sr. Papito Comenencia di polis e productonan contra solo.

Hawaiian Tropic kier a desea henter pueblo di Aruba un dushi Carnaval 56, y cordando tur hende cu ta bay den parada of na banda pa proteha nan mes cu un minimo di 30 SPF.

Pa esnan cu no por atende carnaval y pa esnan den exterior

Transmision bibo di Parada di mucha y Lighting Parade riba 24ora.com



DIASABRA awor y diadomingo lo tin entre otro e paradanan di mucha na Noord y Oranjestad. Tambe lo tin e Lighting Parade diasabra anochi. Mescos cu ya ta tumando lugar e website www.24ora.com lo transmiti e paradanan aki en bibo. Diasabra pa 2.30 lo cuminsa transmisión di e Parada di mucha na Noord. E mesun diasabra parti anochi pa 7.30 lo cuminsa transmiti e Lighting Parade. Diadomingo lo cuminsa transmiti e parada di mucha di Oranjestad pa 12.30 di merdia. Pa loke ta diasabra e equipo di 24ora.com ta ubica na Boegoeroei y diasabra anochi cu diadomingo nan lo ta bibo for di nan kavel dilanti di Henriquez & Croes Accountants banda di SVB den Vondelaan. Pa por haci e transmisionan posibel SETAR N.V a percura pa e tecnologia necesario na e diferente localidadnan. 24ora.com kier a duna un danki na nan patronisadornan cu ta haci e transmision posibel. Balashi, Panasonic, Mota, Trash, Codemsa, Quiznos, Elite Productions, Setar y High Performance.

Durante eleccion entre coleganan

Shedaissy Rincones eligi como Reina di Digicel







MANERA a bira tradicion, e aña aki atrobe Digicel e organisa un eleccion di reina entre su empleadonan. E eleccion a bay acompaña cu un celebracion di carnaval den cual cada empleado por a vota pa su candidata preferi. Esaki tabata e di siete (7) eleccion di reina entre e empleadanan di Digicel Aruba. E empleadonan a reacciona hopi entusiasma cu e competencia aki. Despues di un conteo di voto a anuncia e resultado final, cu a encera cu Shedaissy Rincones a keda eligi como Reina di Digicel; Runner up: Cindy Dirksz; 2nd Runner up: Junella Courtar. Nan a wordo corona mesora y ta cla pa e paradanan den cual Digicel lo ta participando. Gerencia di Digicel ta manda palabra di pabien y ta desea su empleadonan y pueblo di Aruba un feliz carnaval 56.

Tremendo celebracion carnavalesco na E.P.B. Oranjestad

DIAHUEBS, 4 di februari ultimo, E.P.B. Oranjestad tabata di fiesta. E celebracion aki tabata debi na e truinfo di docente señora Carmen Maduro cu, representando E.P.B. Oranjestad/Champagne, a logra bay cu e titulo maximo di Señora Carnaval 2010. Despues di e caluroso bonbini na scol door di tur alumno y maestro e celebracion a sigui hunto cu Señora Carnaval Carmen Maduro den un tremendo jump-up den scol riba ritmo di asambeho di TNG-brassband. Despues di esaki a sigui e presentacion di nos famoso Biggy boy, Jonathan Thiel, cu tambe ta un ex-alumno di E.P.B. Oranjestad. E celebracion di e 15 aña di scol E.P.B. a cuminsa cu e truinfo grandi aki y lo sigui henter aña. E.P.B. un biaha mas a sa di demostra cu tanto su docentenan como su alumnonan tin talento. Biba Señora Carnaval Carmen Maduro, Biba Carnaval di Aruba, Biba E.P.B. Oranjestad.















ABC Peuterschool tin su Princes 2010

Cu yen di alegria y animo, ABC Peuterschool a saca su Princes ABC 2010 cu a keda den persona di Kenzie Quandus, kende a balia masha tutie mes y tabata hopi anima. Su Prins a keda Denzel Robles de Medina y Pancho, Evander Nedd.
Nos di ABC Peuterschool ta desea henter pueblo di Aruba un dushi Carnaval, gosa hopi, no haci nada di mas y corda semper tene e chikitinnan safe. Biba Carnaval, Biba Aruba, Biba ABC.







Danki na MetaCorp

Cliente, alumno y personal di SVGA a celebra fiesta di Carnaval













SVGA" (Fundacion p'esnan cu un deficiencia intelectual) a celebra nan Fiesta di Carnaval. E aña aki ta di 10 aña consecutivo cu MetaCorp. a sponser e fiesta di Carnaval pa cliente-alumno-personal di Skol Dunuman, Pasadia Briyo di Solo, Pasadia Bibitopin y Centro Man Na Obra.
E celebracion Carnavalesco aki a tuma lugar den Renassaince Conference Room, unda tur e cliente, alumno y personal di e skolnan menciona a goza un mundo.
Animacion musical tabata den man di "The New Climaxx".

Minister Michelle Winklaar a topa cu dirigentenan na Hulanda

DEN cuadro di su prome bishita oficial di trabou na Hulanda, Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, esta Minister Michelle Winklaar a tene un evento pa sera conoci cu dirigentenan na Hulanda. Aki e mandatario a haña un bon oportunidad di sera conoci cu mandatarionan, organisacionnan comercial, cultural, social y relacionnan diplomatico na Den Haag. Den un solo palabra, tur esnan cu di un of otro forma ta traha sea directamente of indirectamente cu Aruba a wordo invita.





Durante e evento Minister Michelle Winklaar a conta di su mes, a elabora riba su vision y e relacion cu e ta buscando cu Hulanda pa por ehecuta su maneho riba tereno economico, social y cultural.

Entre esnan presente por a mira Secretario di Estado Ank Bijleveld, Presidente di VNO-NCW Bernard Wientjes, miembronan di "Raad van State" Ron van de Veer y Hubert Maduro, Presidente di Corte Comun di Antiyas y Aruba hunto cu un Huez staciona na Aruba, varios Parlamentario di Tweede y Eerste Kamer di Hulanda como tambe "Algemeen Adviseur" Samenwerkende Fonds Nederlandse Antillen en Aruba, esta Gilbert Wawoe.







Minister Michelle Winklaar a sigura e invitadonan cu durante e siguiente añanan e ta habri pa scucha di nan, pa hiba un maneho di deliberacion mutuo y di cooperacion pa logra metanan comun. E ta conciente cu Hulanda pero tambe Europa ta brinda un sin fin di oportunidadnan cu sigur Aruba lo kier explora den cuadro di su maneho economico, social y cultural.



Accion di limpieza ta continua den tur skina

Bon desicion di minister Benny Sevinger

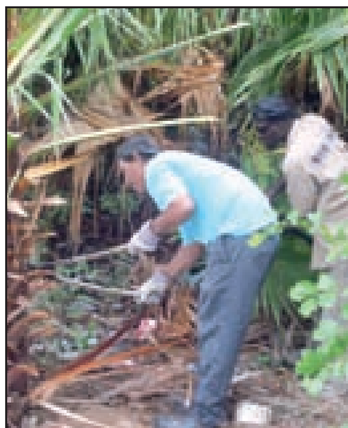
DESPUES di a evalua henter e proyecto di concientisacion di limpieza cu a tuma lugar den luna di december ultimo, minister Sevinger a dicidi cu lo continua cu e accion di limpieza aki. Esaki debi cu tin diferente area cu mester di su debido atencion. No solamente den diferente districto y barionan di Aruba, si no tambe e areanan mas chikito, pero cu ta hopi bishita pa nos mesun hendenan como tambe nos bishitantenan.

Ta asina cu ayera den oranan trempan di mainta, e team di limpieza a start sali na haltura di e markthallen dilanti di Royal Plaza, caminda basta sushedad a wordo recogi. Polis di bario, Leo v/d Biezen cu tambe tabata tey presente pa supervisa e trabao cu ta wordo haci, a splica cu ta increibel cuanto sushi ta wordo tira den e matanan cu tin rond. E trabao di parti di minister Sevinger sigura ta uno di elogia.







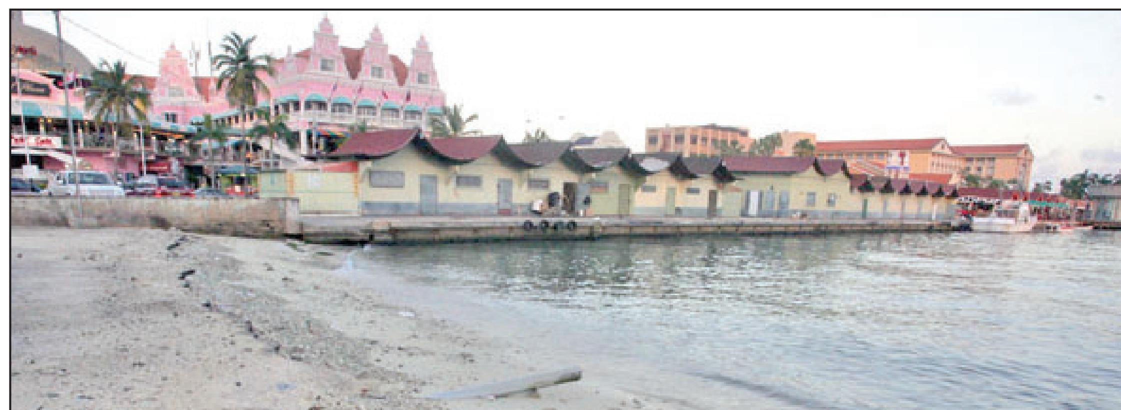












Deporte

Team Aruba su prome careda na Bradenton, Florida

DURANTE e siman di 25 di januari 2010 Team Aruba a biaha di nan home-base na Union, SC, pa Bradenton, Florida. Na caminda a pasa serca di Orlando, Florida unda Trevor Eman, driver di www. Aruba.com, ta studia na University of Central Forida (UCF). Trevor Eman a join Team Aruba asina pa sigi nan biahe pa Brandenton.





Na pista di Bradenton, for di diamars, dia 26 di januari a cuminsa cu testing cu e auto Pro Stock www.Aruba.com. E auto y motor a wordo completamente repasa durante off-season. Motor a bay na Jon Kaase Motors, Inc y e auto a bay na Rick Jones Race Cars, Inc. Diabierna dia 29 di januari, na pista di Bradenton, a cuminsa e careda "US Street Nationals". Team Aruba tambe a participa n'e careda aki, apesar cu no tabata na su lugar pa Team Aruba participa, pasobra tur auto cu Team Aruba mester a competi contra tabattin motor grandi, NOS, Turbo of Supercharger. Asina mes Trevor Eman a logra califica number 5 cu un tempo di 4.10 ET coriendo 1/8th mile. Durante eliminacion Trevor Eman a logra bay te semi-final perdiendo cu un 4.08 sec. contra un 4.07 sec. Pues, e tabata un careda hopi bunita pa wak y basta serca di otro. Despues di careda oficial tabatin otro oportunidad pa test, pero e biaha aki den ¼ mile. Aki Team Aruba a resulta e sorpresa grandi di e weekend. Trevor Eman a core e ¼ mile den 6.26 sec. cu un top speed di 223.99 m/ph. Esaki, te cu awe, ta haci cu www.Aruba.com, su "miles per hour" ta ocupa e segundo lugar den mountain motor Pro Stock, sin nitrous, turbo charger of supercharger.

Na prome lugar ta Brian Gahm cu un speed di 223.95 m/ph (record set sept. 2007) y na prome lugar pa ET ta Frank Gugliotta cu un 6.251 sec. (record set oct. 2008). Team Aruba lo participa na 15 careda mas e aña aki y tambe lo participa na Autism Speaks Walk na Charlotte, North Carolina, riba pista di Nascar (Lowe's Motor Speedway). Team Aruba ta cla pa competi e aña aki contra su contrincantenan den ADRL y tambe den e asociacion nobo MMPSA (Mountain Motor Pro Stock Association. Team Aruba su meta ta, no solamente gana un World Championship, pero mas cu tur, promove Aruba, dor di papia cu hende na Merca, "one-on-one", dus riba un base personal.
Team Aruba kier gradici henter pueblo di Aruba pa nan sosten y tambe kier laga pueblo sa cu nan lo sigi promove Aruba den exterior cu hopi orguyo y placer. Team Aruba alabez kier gradici sr. Henny Leo y miembronan di famia y Joy Werleman cu su ruman y yiu p'e bishita durante careda na Bradenton, Florida siman pasa.
06team-aruba

Boegoeroei A's cu torneo di Domino "COPA ALEGRIA"

PA prome biaha na Aruba tur team di Bush league lo topa otro den un torneo pa saca afor ken ta e mihor di Aruba.

E promer reunion ta tras di porta y tur cos ta kedando cla pa e prome torneo Bush League cu ta conta cu participacion di tur team na Aruba cu ta hunga Domino Bush League. E equipo di Softball di Boegoeroei A's preparando pa Copa Noord 2011 a dicidi di haci algo diferente y cu no a wordo organiza anteriormente riba Aruba. Torneo lo start sali dia 27 di februari y lo termina diadomingo 11 di april. Cede pa tur e wega nan ta espacioso Centro di Bario Noord. Equiponan cu a confirma caba ta Bena di Koper, Friendly Domino Team, Caba Cos, Bow Palo, Family and Friends, Kudawecha, Hut Stones, Red Stone, Biba Lekker y T.D.T. Ainda falta un par di team pa wordo localiza. Lo tin diferente premio: pa e team ganador, team mas disiplina, mihor uniforma, ect ect. Ya caba durante e reunion na Boegoeroei 4-B por a mira e mamamento di guy cu a cuminsa entre e teamnan presente. Tin cu a cumisna reta otro caba pa caha di Cerbes Budweiser y boter di Johnny Walker cu lo ta e sponsornan principal pa e mahestuoso torneo aki. Michael Kock di Bena di Koper di cu ken cu bin ta haya, mientras cu e famoso Ronny "Prikichi" Kelly di Friendly Domino team kiermen cu ta raspa nan ta raspa den tur premio. Miguel Werleman di Caba Cos ta keto keto sinta pero e kiermen cu ta riba mesa di Domino e ta mustra ta kico Caba Cos tin aden. Ciro di Family & Friends a laga sa di baha cu e fanaticada di mas grandi cu tin pa apoya su team. Asina nos por sigi menciona di e ambiente cu tabatin durante e reunion di dia 3 di februari. Si tin team nan existente cu no a wordo contacta ainda por tuma contacto cu Alvin Giel na 600 2300 of 587 5600. Mester menciona cu despues di tur wega lo tin musica cu diferente banda musical. Caha di Orgel, DJ, y tambe Screen di Video cu Musica.
Pa dia final lo tin un BBQ tambe cu Softball. Bar y cushina mes lo ta bon surti durante ful e torneo. Kier corda tur team cu a confirma caba pa e reunion diaranson awor dia 10 di februari na Boegoeroei 4-B y pa e rueda di prensa tiramento di lot dia 18 di february na Centro di Bario Noord.

Awe dia 6 di februari

Quota International ta recorda su fundador, Wanda Frey Joiner



RIBA 6 di februari 1919, Wanda Frey Joiner a funda e organisacion Quota International. Na aña 1987 e Quota Internacional of Aruba a wordo funda. Dia 6 di februari Quota ta celebra pues 91 aña di existencia. Conoce un tiki mas di Wanda Frey Joiner.

"Mi ta gradicido pa tur cos cu bo a haci pa logra nos soño. E base di felicidad ta amor pa algo cu ta sali pafor di bo mes y ta sobre pasa bay y ta para riba y na un nivel superior pa tur condicion. Mi sa awor, mescos cu e tempo ey, cu nos lo no faya den nos devocion y servicio pa cualkier causa- e derecho y libertad pa tur.." Wanda Frey Joiner na 1942.

E mensahe cu no por pone un tempo riba dje di e Presidente fundador di nos club Quota International sra. Wanda Frey Joiner, ta refleha no unicamente su jornada di su bida personal y e devocion cu e tabatin pa sirbi otronan menos afortuna sino tambe pa su dediciacion cu e tabatin pa Quota. Un pionero den su dianan, Wanda—hunto cu un grupo original di miembronan di Quota—a crea un organizacion nobo, un lugar pa hende muhernan profesional den nan trabao por a sinta goza di presencia di otro hende muhernan mescos cu nan den combersacionnan amistoso na unda cu a discuti tambe oportunidadnan pa por genera mas pa duna bek n'e comunidad, mientras ta inspira otro pa logra mas den bida cu unicamente un trabao y cas.

Wanda a nace na Odessa, na Russia, 4 di september na 1882, Wanda a imigra pa Buffalo, New York, cu su mama y su ruman homber despues cu su tata a fayece ora e tabatin unicamente 9 aña. Despues Wanda a casa cu Robert Parks Joiner, pero a keda viuda den apenas 3 aña di matrimonio. Bida no a bay facil pe. Despues di un curso extensivo di Business na Caton's College na New York, el a cuminsa traha na Buffalo Plate Glass Company na 1902 y el a crece for di un persona cu tabata file papel te na e posicion ehecutivo di comptroller. Den un entrevista na 1927 Wanda a refleha riba su trayectorio:

"Bo sa, ami mes a cuminsa for di abao…Mi no tabatin ningun influencia ni ningun hende pa pusha pa mi bay padilanti y tabata perfectamente cla pa mi cu si mi kier a bira exitoso algun dia, esaki lo a rekeri dor di mi propio trabao y esfuersonan, ta pesey mi a bay studia mas. Mi a bira un billing clerk…y mi a keda bay di un trabao pa otro, studiando keto bay, te cu finalmente mi a bira un miembro di Directiva."

Inspira pa clubnan di servicio na unda unicamente hende hombernan tabata miembro a haci cu Wanda a cuminsa haci contacto cu otro ehecutivonan femenino na Buffalo cualnan a comparti su entusiasmo y e grupo dedica aki di 5 a traha hopi rapido pa lanta e prome club internacional di servicio pa hende muher den winter di 1919 cu Wanda como e prome Presidente di Quota.

Wanda a keda dedica na Quota henter su bida—el a keda e Presidente Honorario pa bida na1921 y a continua cu trabaonan di servicio te na su morto na 1968 na Los Angeles. Wanda a mira Quota como un club pa profesionalnan femenino, un club cu por siña di pasado, ta relevante pa awendia y orienta p'e futuro. Directiva y miembronan di Quota International of Aruba ta observa dia 6 di february como un dia pa recorda e fundadora di Quota International e pionero excepcional femenino aki cu e mensahe pa tur hende muher y hobennan femenino rond mundo y Aruba.

Cu esfuerso, estudio, y trabao duro bo por yega na éxito. Preparacion di bo mes ta di sumo importancia. Un persona bon prepara por yega hopi leu den bida.

Nunca wak den otronan e caminda pa yuda bo. Studia mas hopi cu bo por y continuamente keda busca maneranan pa bo mehora bo calidad di bida. Curashi p'esnan cu ta den un situación difícil of penoso. Tin un solucion y e yabi ta den bo propio man. Hendenan muher den nos comunidad por uni mas y yuda esnan mas debil y menos afortuna.

Pasobra manera siglonan pasa fundadora di Quota International Inc. a bisa: "Nos tur sa awor, mescos cu e tempo ey, cu nos lo no faya den nos devocion y servicio pa cualkier causa- e derecho y libertad pa tur".

Scout di Houston Astros tabata na Aruba



RECIENTEMENTE tabata na Aruba, sr. Wellington Herrera, kende ta un di e scoutnan di Houston Astros Baseball Organization pa region di Caribe. Durante su corto estadia na Aruba, Wellington Herrera, asisti pa Gregor Manuel, Norman Silvania y Robert Zara a haci tryout di mas of menos 30 mucha riba tereno di Brazil. Interes sigur ta grandi y Herrera a bisa, cu Aruba sigur tin varios pelotero cu talento.

SV San Luis Deportivo vs FC San Nicolaas

DIRECTIVA di S.V. San Luis Deportivo ta recorda tur su hungadornan y fanatico riba e wega di Divisin 2 contra FC San Nicolas cu ta tuma lugar dialuna 8 di februari pa 8:00 pm riba veld di San Luis Deportivo. Diaranson ultimo S.L.D. ta empata na un gol cu Independiente Hooiberg cu gol di Remigio "Rambo" Flanegin. Alaves Directiva di San Luis Deportivo ta recorda su hungadornan di veterano 35 plus dedica na Camar/Magriet, 40 plus dedica na San Luis Liquortique y 50 plus Shlomo Santos riba e siguiente training cu lo tuma lugar diasabra 20 di februari pa 4:30 pm contra INTER na veld di San Luis Deportivo.

Comercio di fruta entre Santo Domingo y Aruba (Mey Siglo Pasa)

Skirbi pa Clyde Harms


Benta di fruta directamente di barconan mara na waf prome cu e markthallen a wordo construi.
Foto di archivo personal.

E lugar banda di waf caminda awor tin benta di souvenirs, originalmente tabata destina pa benta di fruta y otro productonan cu tabata bin Aruba cu barco di bela. Mi ta sigur cu te hasta esnan cu no ta di e tempo ey a yega di mira potret di e marshe di fruta, colorido y un gran atraccion turistico.
Di unda e productonan tabata bin?
Den añanan 40 y 50 di siglo pasa hopi fruta cu nos tabata come na Aruba tabata bin di Santo Domingo.
E negoshi di fruta di Santo Domingo tabata den man di algun Dominicano cu a inmigra na Aruba. Ken nan tabata?
E grandinan tabata e rumannan Francisco "Panchito" Saladin y Maximo Saladin, e pareha Ruth y Perez Friedman y Juan Bulos. Interesante pa menciona cu Friedmannan tabata descendiente di Israel, mientras cu Bulos su antecedencia tabata di Lebanon.
E Friedmannan tabatin cuatro barco: Gracia de Dios, Rosa Maria, Evening Star y La Fela. E tabatin un tienda den Nassaustraat (awor Caya Betico) net dilanti di caminda awor tin Dufry. Un di e empleadonan di sr. Friedman tabata un cabayero Arubiano cu tabata yama Virgilio Franken.
Despues cu Friedman a muri su yiu a tuma e negoshi, pero e no tabatin mucho interes den dje y eventualmente ela pas'e pa Virgilio. Awendia Fruteria Virgilio den Boliviastraat ta un di e fruterianan mas popular di Aruba. E ta wordo maneha pa Antonio, yiu di Virgilio.

Virgilio Franken tabata un entrenadornan di gay di pelea hopi conoci. Un amigo ta contami cu un bes el a bay Cuba y trece 10 gay cu un Venezolano di Margarita a ordu. E Venezolano no tabata e gaynan si no ta Virgilio. E gaynan di Cuba tabata wordo considera e mihornan pa pelea y nan tabata hopi den demanda. (E "galiñanan" Cubana cu tabata bin Aruba tambe tabata hopi den demanda, pero pa otro proposito!)


Fruteria di Perez Friedman den caya principal caminda e hoben Virgilio Franken a haya su entrenamiento pa despues e mes habri su Fruteria.
Foto cortesia Antonio Franken

Sr. Juan Bulos tabatin tres barco: Julia, Enriquillo y Altagracia. Su yerno Jose añanan despues a habri un fruteria banda di cas di famia Ecury, pero e mes semper a bende su productonan na waf hunto cu su casa y yiunan. Tempo mi tabata bin pasa vakantie aki for di Lybia caminda mi tabata traha, mi tabata bay bishita famia Bulos n'e marshe pa nos papia di medio oriente y pa mi machika e poco Arabe cu mi a siña papia. Tur dos ruman Saladin tabatin dos balander. Francisco "Panchito" tabatin Marilen y Coplin, mientras cu esnan di Don Maximo tabata yama Comercio y Manolita.
Durante Guera Mundial II un submarino Aleman a para Comercio den dia cla y kita tur cargamento cu nan tabata hiba Aruba. E capitan di e U-boat a bisa Capitan Arcadio cu e no kier bolbe mira Comercio transporta mercancia pa Aruba y a menasa Arcadio cu morto si e mester topa cune atrobe. Ora cu Don Maximo a tende loke a pasa el a bisa Arcadio cu e lo busca un otro capitan y tripulacion pa no pone bida di Arcadio y su hendenan den peliger. Arcadio a responde:" Don Maximo, si Comercio sigi nabega e ruta ey, kier ningun otro hende train



Sr. Virgilio Franken a identifica e balander aki como Gracia de Dios, un di hopi balander cu tabata trese fruta di Santo Domingo. Gracia de Dios tabata pertenece na e "flota" di Ruth y Perez Friedman.
Foto cortesia di Jan Noot

(Continua...)

ami, Arcadio, lo ta capitan". Y asina Comercio, cu Arcadio na timon, a haci hopi biaha mas, desafiando e Alemannan y a sigi trece cuminda di Santo Domingo pa Aruba.

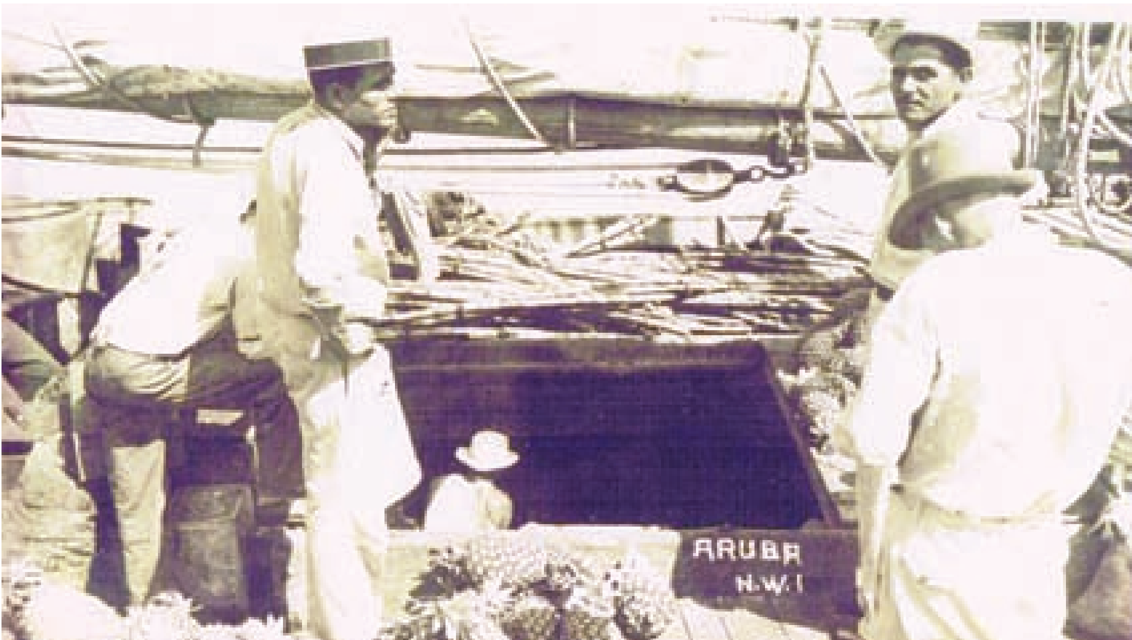
E fin di Comercio tabata inespera. Biniendo di Santo Domingo Comercio a topa cu mal tempo y el a bay para te na costa di Venezuela. Net e tempo ey Venezuela y Sto. Domingo tabata na pleito y Gobierno di Venezuela tabata bisa cu Santo Domingo tin un plan pa manda hende pa destabilisa e Gobierno na Venezuela. Militarnan a aborda Comercio y hiba Capitan Arcadio y su hendenan prison. Cu ayudo di sr. Jesus de Lima, Consul di Venezuela na Aruba y bon amigo di Don Maximo, nan a logra haya libertad pa e capitan y su tripulante. Entretanto, Comercio a keda so den laman bruto y e dañonan tabata asina grandi cu Don Maximo a dicidi di bandona e balander na costa di Venezuela caminda el a sink eventualmente.

Panchito Saladin cu su señora tabata bende nan importacionnan na waf caminda nan tabata masha stima. Don Maximo a habri un tienda chikito den caya grandi un poco pabao di Auba Trading y eventualmente nan a muda den nan mes edificio na Havenstraat. Despues Tienda Saladin a bira e popular Antonio's Restaurant. Tur dos famia inmigrante aki a laga descendientenan cu a contribui grandemente na desaroyo di nos pais Aruba.

Otro personanan cu tabata den e negoshi di fruteria, pero cu no tabatin nan mes barco, te asina leu cu ami por a averigua, tabata: Sr. Francisco Cepeda, sr. Mirto Cruz (cu un tempo a traha pa DOW) y sra. Chicha Monzon, mama di un conocido consehero na Gobierno.

E articulo aki a wordo compila cu ayudo di diferente persona. Mi ta specialmente agradecido na mi amiga Elsa Lampe-Saladin, kende a demostra cu su memoria ta mes skerpi cu e tabata 50 aña pasa. Manda bo comentarionan pa clydeharms@yahoo.com.

Titular pa fotonan adhunto:
Sr. Virgilio Franken a identifica e balander aki como Gracia de Dios, un di hopi balander cu tabata trese fruta di Santo Domingo. Gracia de Dios tabata pertenece na e "flota" di Ruth y Perez Friedman.
Foto cortesia di Jan Noot
Un turista di Australia cumprando na marshe di fruta na waf di playa (1988).
Foto di archivo personal
Maximo Saladin (cu cintura riba cabes) ta controla cargamento di su balander Comercio. E otro cabayero cu cara pa camara ta Manuel Saladin, un ruman cu tabata biba na Santo Domingo.
Foto cortesia Lissy Lampe
Fruteria di Perez Friedman den caya principal caminda e hoben Virgilio Franken a haya su entrenamiento pa despues e mes habri su Fruteria.
Foto cortesia Antonio Franken
Tienda Saladin na Havenstraat despues a bira e popular Antonio's Restaurant.
Foto cortesia Jan Noot
Benta di fruta directamente di barconan mara na waf prome cu e markthallen a wordo construi.
Foto di archivo personal.



Maximo Saladin (cu cintura riba cabes) ta controla cargamento di su balander Comercio. E otro cabayero cu cara pa camara ta Manuel Saladin, un ruman cu tabata biba na Santo Domingo.
Foto cortesia Lissy Lampe


Un turista di Australia cumprando na marshe di fruta na waf di playa (1988).
Foto di archivo personal


Tienda Saladin na Havenstraat despues a bira e popular Antonio's Restaurant.
Foto cortesia Jan Noot

Polis ta detene homber droga cu a maltrata dos persona

PRESENCIA di polis a wordo pidi cu urgencia diahuebs mainta pa 6.30 na un cas na Tanki Leendert, unda un homber bao di influencia di droga a maltrata dos persona.

Ora cu polis a yega nan ta topa cu e homber T. benta riba vlur, y tabatin herida na su pia robes. Mesora polis a pidi asistencia di ambulance cu a bin y hiba e victima poli.

T. ta bisa polis cu pa di tantisimo biaha su ruman muher tin problema cu su casa, R.P., naci na Aruba di 42 aña, kende a maltrate.

T. a bisa polis cu el a bay hinca su boca den e asunto y R.P. a bente abao y despues a skop'e na su pia robes.

Polis a bay na cas di R.P. y el a habri porta. Polis a drenta den e cas y nan ta mira e muher drumi ta yora riba cama. E muher tabata hopi mal bati.

Tur dos wowo tabata blau y hincha. E tabata papia bruha, dor di golpi cu el a haya na su cabez y ta parce cu el a haya un contucion celebral.

Polis a bolbe pidi presencia di un ambulance cu a hiba e señora hospital pa tratamento. Polis a mira cu R.P. tabata mustra fuertemente bao di influencia di droga y tabata papia bruha. Nan a detene y a hibe warda di polis na Oranjestad, unda el a keda sera pa maltrato pisa.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristesa na nos curason,
Nos ta participa fayecimento inespera na Colombia dimi casa nos tata welo bisawelo stima

Juancito Tromp

Na edad di 69 anja

Na nomber di su casa:	Trina Tromp Zievinger
Yuinan:	Esmeralda Tromp Coralia Zievinger
Manera yui nan:	Darrick Maduro, Sylvia Orman, Soledad Orman
Nieto y nietanan:	Coralia lopez y Dennis van Bek Gregory Zievinger Amy Kalaykhan y Tito Pennafort Maria Christina Chay
Bisanieta :	Lushaimy Kalaykhan
Rumanan:	Josefa Tromp Rufina Tromp y famia Felicia Tromp y famia Yolanda Tromp y famia Antonia y Arsenio Geerman y famia Jossy Tromp
Tanta:	Maria Angela y famia
Su ihanan:	Gino Maduro, Maickel Maduro Maria Orman, Darrick Maduro
Subrinonan Stima:	John y Glenda Maduro y famia Giovanni y Suzy Maduro y yuinan Michael y Zulaika Maduro y yuinan
Su cuna stima :	Nora y Buchi Maduro Zievinger
Comernan:	Marlene Bussel Vilt, Medarda Tromp Quandt, Roberto Hoek, Efrina Hoek, Maria Quandt, Nadijs Reyes, Polonia Adamus Reynosa (Cabo) / Leo Quandt.
Amigonan di cas:	Maria Quandt y yuinan, Shoma Tromp y yuinan, Pieuw Hoek y yuinan, Erna Winterdaal, Ester Vingal ,Yvonne Maduro, Mary Chompf, Margo Brete, Rosa Orman, Maria Luisa Dirksz y Mondachi Zievinger.
Sargento:	Pascual Ras

Amigo di maramento di barco .

Famianan: Tromp, Zievinger, Maduro, Orman, Hoek, Quandt, Dirksz, Kalaykan, Chay, Quant, Odor, Sevinger, Raven, Bussel , Pardo, Rasmijn, Geerman, Kock, Marin, Angela, Wever, Reyes, Mejia, Smolders, Dania, Chirino, Martes, Swean, Wernet, Pieternella, Ruiz, Ridderstap, Jansen, Van Trigt, Ras, Conçalvez, Varies, Palm, Canti, Hernandez, Bislik, Reyes, Vilt, Montaño y demas famia ta invita tur subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo, ex coleganan di ASTEC bisinja y tur conocirnan pa asisti nan e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 6 di Februari 2010 di 2or pa 4or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na playa** e restonan mortal lo ta reposa na Cas, Koningstraat 58 for di 11 am pa 1.30 pm y for di 2or di atardi den misa San Fransisco na Playa.

Adres pa condolencia : Koningstraat 58

Nos kier a pidi disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

AD PATRES funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"The Lord is my shepherd I shall not want"

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, sister, aunt, and friend,

Maria Angela Fraser

Sunrise:May 21, 1928
Sunset:January 31, 2010

Left to mourn her are her
Children: John and Terreas Fraser- Courtar and family (Aruba)
Glen Fraser and family (Trinidad)
Michael and Marcia Fraser and family (U.S.A.)
Frankie and Cheryl Stewart and family (Trinidad)
Cherry and Francis Regis – Fraser and famly (Trinidad)
Lin Daly Robertson and family (U.S.A.)
Colin Daly (Aruba)
Ingrid and Lance Cijntje – Daly and family (Aruba)
Bernard McFarlane, adopted son (Aruba)

Grandchildren: Jermaine, Curtis, Dawn, Karla, Candice, Devon, Corey, Reneisha, Nicole, Shane, Peter, Max, Talisa and Justin.

Great grandchildren: Jemaria and Kayla

Sisters/ Brother: Margaret Fraser and family (England)
Wilfred Fraser and family (England)
Mildred De Coteau and family (Aruba)

Nieces and nephews especially Rachel van Putten-Cato, Leslie, Carlyle, Donna, Pamela and others too many to mention in Aruba, Trinidad, Grenada, U.S.A., Holland, England and Canada.

Caretakers: Mrs Doris Campbell and Mrs. Deepah Babooram

Good friends and neighbors: Mrs. Janet Williams, Mrs. Dorothy Duinkerk, Mrs. Althea Gario, Mrs. Gladys, Mrs Lucy Blijden, Mrs. Joanna Baarh, Mrs. Pompier, Mrs. Ann Maxwell, Mrs. Ann-Marie Arrindell, Mrs. Sybill Henriquez.
Families Fraser, Daly, Cijntje, Robertson, DeCoteau, Stewart, Regis, David, Courtar, Bruyning, Lewis, Matthew, Henriquez, Susannah, George, Dufield

We apologize if in our grief we may have omitted any relative or close friends.

And all her sisters and brothers in Christ of the Evangelical Church in San Nicolas.

The funeral will take place on Monday, February 8, 2010, at 3:30 p.m. at the Evangelical Church, Jasmijn straat 7(Behind the Pieter Boer School) in San Nicolas followed by the burial at the

Central Cemetery in Sabana Basora.
The body of the late Maria will be laid out from 2:00 p.m. at the Evangelical Church.

Address and dates for condolences:
Saturday, February 6th at HILDEBRAND STR. 13 from 7:00 – 9:00 p.m.

Instead of flowers, there will be a box available at the funeral services for donations.

We apologize that after the funeral services and interment there will be no condolences accepted. Thank you for your understanding.

Doño di tienda ta sorprende ladron di T-shirt

POLIS di Oranjestad ta bay diahuebs merdia 11.30 n'e negoshi Black Sheep den Caya Betico Croes, pa un ladronisia.
N'e sitio, polis ta papia cu e homber G.T., naci na Aruba di 26 aña, kende ta bisa polis cu el a sorprende e homber L.E.S.C., naci na Colombia di 18 aña cu un cantidad di T-shirt bisti riba otro, cu supuestamente mal intencion pa horta.
G.T. ta bisa polis cu el a puntra e homber L.E.S.C. si e tin placa pa paga, pero a resulta cu e no tabatin. Polis a detene y a hibe warda. Na warda el a drenta un acuerdo di paga e T-shirtnan.

Alumnonan di EPB keto bay ta forma problema na Maria College

POLIS di Oranjestad a bay diahuebs merdia 12.30 n'e skol Maria College na Washington unda alumnonan EPB a subi tereno di e skol cu auto y ta causa molester.
Ora cu e maestro a bay hala nan atencion, nan a habri boca grandi contra e maestronan y a bay for di e sitio. Ora cu polis a yega nan no tabata mas n'e sitio.

Drumi dushi, sra. Juanita Palm-Kelly "Chichi" awor carga y rondona pa amor di Dios, pero cu un parti bunita cu lo ta semper cu nos

RONDONA pa su tres prinsesnan, Joan, Ghislaine "Giesje" y Bianca
Un bunita mama, balente y fuerte manera un pida baranca
Y toch teenchi y delicado yen di ternura
Aunke su bida aki meymey di nos no a sigui dura
Awe, rondona tambe pa varios nieto, nieta y un bisanieta
Famianan, amigonan y conosirnan
Ta bisa Sra. Juanita "Chichi" ayo y te despues
Y aunke tur cos lo sigui su caminda di mes
Tin algo diferente den nos curazon, alma y mente
Awor cu un espacio di amor celestial pa e bunita sra. aki
Cu awor ta sigui subi spiritualmente su trapi
El a duna, yuda, scucha, cuida y stima su sernan stima
El a demonstra curashi den su momentonan debil sin critica
Nos bunita mama, wela , bisawela, tanta, y ruman stima y aprecia
Nos bon bisinja "Chichi Palm" awor a bay sosega
E stupi y e acera dilanti su cas tambe lo record'ele
Ora cu fielmente, e tawata bari'ele
Su hardin cu su matanan di mango y flor di hopi color
Awor lo sigui briya cu recuerdonan di su toke cu amor
Danki Mama, danki "Chichi", danki amiga
Cu bo bon ehempelnan nos lo sigui padilanti y stima
Nos ta duna Dios danki pa tur locual bo a hasi y duna
Y accepta cu bo Creador ta esun cu ta duna y tuma
Cu E tuma Mama den su brazanan cu amor
Caminda Mama no ta sufri mas
Hunto cu bunita angelnan wardador
Pa medio di Christo Hesus su dushi pas.

Consuelo y amor na su yiunan Joan, Ghislaine "Giesje" , y Bianca
Condolencia na su nietonan y na famianan Palm, Kelly
Y na demas famianan, amiganan y conosirnan.

Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen
Aruba, February 2010

BUREAU INTERNE DIENSTEN

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Juanita Palm-Kelly

Mama di nos colega Bianca Palm

Staf y personal ta manda palabranan di sincero condolencia na Bianca y henter famia den e momentonan dificil aki.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cerca Dios mi ta na paz manera un yui serca su mama.
Salmo 131

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Julaiska Juditza Theysen- Almary
***13-02-1983 †04-02-2010**

Na nomber di su

Esposo:	Carlos Teysen
Yuinan:	Jovan y Carvin
Tata:	Theo Almary
Mama:	Ana Colina y Rob Gheeuw
Rumannan:	Gregory Almary y yuinan
	Faisal y Lilianne Laode
Suegro:	Mirto Theysen
Suegra:	Magaly Theysen Hernández
Welo y Wela:	Rosendo y Maria Colina
	†Dama y Maria Almary
Omonan:	Rosimbo Almary y famia
	Frenkie y Marlene Almary y famia
	Denis y Dora Almary y famia
	Rudert y Nubia Almary y famia
	Erick y Rubia Almary y famia
	Rolando y Estela Colina y yuinan
Tantanan:	Glenda Almary y Mirto Gomez y famia
	Tina Almary y Elmer Janga y famia
	Melva y Venancio Maduro y famia
	Malien Colina y yui na Hulanda
	Aidee Colina y Bryan Steward y yuinan na Merca
	Sharon Colina y Hubert Maduro y yuinan
Swa:	Gilberto Theysen y Sabrina Vaster na Hulanda
Cuña:	Jessika Theysen y Simon Croes na Hulanda
Padrinonan:	Roland Colina y Gilberto Theysen
Madrinanan:	Aidee Colina, Sharon Colina y Tina Almary
Sobrinanan:	Cyanne y Chadiel

Amigo y Amiganan: Elizabeth, Vivian, Meyling, Joanne, Edeline, Jennifer, Lubi, Gregory Goedgedrag y hoben nan di Youth Hearts for Jesus.

Amiganan na Hulanda: Shenay, Tulay, Gina, Jeritza, Jerianne Primo y prima nan na Aruba, Hulanda y Merca y demas famia yega na dje.

Famianan: Theysen, Almary, Colina, Gomez, Maduro, Janga, Thijsen, Quandus, Senteño, Arendz, Hernández, Quintero na Venezuela, Theysen na Hulanda y Merca, De Cuba, Martijn, Ras, Croes, v/d Linden, Lopez, Faneyte, Maduro, Amaya, Muñoz, Wong, Wever, Donker, Haayen, Ponson, Refunjol, Kock, Schwengle, Laode, Koolman y demas famia ta invita tur ex- colega di Mariot Stellaris Casino y conocirnan

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 8 di Februari 2010
Di 2'or nos defunto stima lo reposa na misa Cristo Rey Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
Lo tin un box disponible pa donacion pa misa Cristo Rey

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diadomingo 7 di February 2010 di 7 or pm pa 9 or pm.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Revista Cleconchi

DIA 21 di januari 2010 e mercado di publicacion pa mucha a wordo enrikese cu un revista cu e titulo CLECONCHI. Nos tin un dicho ta bisa: el a pega mane un cleconchi riba mi. Esaki ta exactamente loke nos kier: pa e revista pega na curason di cada mucha.

E revista aki ta specialmente diseña pa mucha di 5 pa 12 aña. E revista aki sigur ta bay tin un impacto educacional y artistico enorme.

E revista ta duna cada mucha e oportunidad pa siña lesa, hunga y desaroya e parti intelectual ya cu e revista ta forma un reto pa engrandece su conocemento cognitivo.

E vision di e revista ta pa traha un producto cu lo yuda un mucha den su desaroyo personal y a la vez concientisa e mucha di su propio identidad y di su cultura.

Tur esaki lo wordo haci posibel atraves di articulonan, storianan, y weganan educativo.

E revista tambe lo duna realse na un infancia saludabel. E vision tambe ta pa comparti un di nos mihor herencia: nos hermandad cu e otro islanan cu ta uni nos pa mediodi nos lenga materno PAPIAMENTO.

Nos rubiano ta orguyoso di e manera amical cu nos ta trata otro y cu a forma nos 'trademark' cu e turistanan. Esaki ta un actitud cu nos mester keda fomenta den tur mucha. E revista lopone hopi atencion ha e habilidad aki; trata otro na un forma amabel.

Mision di e revista ta pa desaroya y encurasha un refleho claro y fuerte den nos hobennan. Promove y preserva nos idioma Papiamento, dunando informacion pa medio di material literario cu a la ves lo ta un promocion di lesamento.

Duna balor na nos mesun hendenan, reconoce y cultiva admiracion pa nos artistanan den diferente diciplina. Y bibando den un comunidad multicultural ta necesario pa siña e mucha respeta cada cultura.

Nos custumbernan tambe lo wordo enfoca ya cu esaki ta e fundishi di nos cultura.

E revista Cleconchi ta obtenibel na cada scol y supermercado. Ta facil pa regala bo yiu un mangel, cuki, of pasechi, pero mas importante ta pa dun'e e herment cu cual e por forma su educacion. Y esaki CLECONCHI ta; un herment den su educacion.

Mas informacion? Mail nos na sjwerleman2001@yahoo.com

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
1903
8226
7115

ZODIAC
9920 Capricornio

BIG FOUR
3218

SUPER FOUR
5818

LOTTO DI DIA 03-05-10-12-24

DIARIO
0211
8756
3815

CORSOW
1407
1553
4255

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Angela
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

3 Aña di prison exigi pa homber cu a dal otro cu cabo di piek riba cabez

BRIAN Kock ayera a tende Fiscal exigi 3 aña di prison p'e. E miembro di Warda nos Costa ta wordo a acusa cu dia 25 di juli 2009 intencionalmente a purba di mata e homber Colombiano, M.D.C. dor di dal M.D.C. cu un cabo di piek na cabez. Den sala di Corte tabata presente familiarnan di Brian Kock y tambe familiar di e victima.

Huez a repasa e procesverbal di polis riba e hechonan cu a sosode dia 25 di juli 2009 na Samba Caramba. Brian Kock a bisa cu e dia ey el a yama su señora, pasobra e kier pa su señora bay keda serca dje. Nan tabata separa, pero tabata purba bay cu otro bek. Dor cu e señora no tabata contesta, Brian Kock a bay core rond y a pasa banda di Samba Caramba y a mira su señora su auto.

El a para y bay paden y mira su señora sinta na mesa. Brian Kock a reclam'e pakico e no a contesta su yamadanan. Dor cu e señora a bise cu su celular ta den auto, Brian Kock a bay listra den su tas. Despues nan a bay pafo caminda na dado momento tur cos di e tas a cay abou.

Na cierto momento un grupo di persona a bin pafo y aki a cuminsa e problema ora cu e Colombiano M.D.C. a bay discuti cu Brian Kock. Segun M.D.C., Brian Kock lo a maltrata su señora. E doño di e club nocturno a bay intermedia, pero asina mes M.D.C. a sigui.

Según Brian Kock, ora el a mira cu M.D.C. a haci movecion sospechoso, el a bay pa su auto y dor cu M.D.C. a bay su tras el a bay den bahul pa coy un cabo di piek. El a bira zwaai cu e cabo di piek y a dal e homber na su cabez.

Dor di e maltrato cu e cabo di piek, M.D.C. a bay den coma. Despues di basta tratamento, caminda tabata teme pa su bida, el a recupera. Abogado mr. Chris Lejuez a presenta un raport di dr. Vallejo, kende a mustra cu e victima a recupera satisfactoriamente.

Fiscal ta haya cu Brian Kock a bay na su auto intencionalmente pa coy e cabo di piek pa defende su mes. Segun Fiscal, M.D.C. a bay tras di Brian Kock no pa wak kico e ta bay haci sino cu su ruman a bis'e pa nan bay y cu nan mester a bay den e mesun direccion cu Brian Kock. Fiscal ta haya Brian Kock culpable di intento di mata y a exigi 3 aña di prison.



Abogado mr. Chris Lejuez ta haya e exigencia di Fiscal exagera, ya cu e no ta haya cu aki por papia di intento di mata. E ta haya cu Brian Kock su intencion tabata pa defende su mes di M.D.C. cu tabata bin riba dje. Mr. Lejuez a bisa cu e no ta haya cu por acusa Brian Kock di intento di mata. E ta haya cu mester declara Brian Kock liber. Dia 19 di februari sentencia ta cay.

ISA y Juliana School a haya presentacion "Eleccion Escolar 2010"

Di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba







MANERA ta conoci, Fundacion Parlamento Hubenil ta organisando 'Eleccion Escolar 2010', caminda hobennan di scol lo tin oportunidad pa drenta e organisacion y representa nan scol. Ya caba International School Aruba (ISA) y Juliana School a duna Parlamento Hubenil e oportunidad di aserca e alumnonan door di duna diferente klas un presentacion tocante Parlamento Hubenil. Cada alumno interesa a ricibi informacion por escrito tambe caminda cu e mayornan tambe por lesa y haya sa mas di Parlamento Hubenil. Cualkier hoben cu ta bishitando International School of Aruba y lo kier mas informacion por pasa serca Mr. Reisner y pa e hobennan cu ta atende Juliana School nan por pasa serca Jufr. Fong. E personanan aki ta esnan encarga pa keda como e persona di contacto entre Parlamento Hubenil y e scol. Parlamento Hubenil lo sigui haci presentacion na otro diferente scol pa asina informa e hobennan kico exactamente ta Parlamento Hubenil Aruba.

Na momento cu un hoben postula nan mes na scol ya caba nan lo mester bai promove nan mes pa asina logra haya nan votonan pa por representa e scol den Parlamento Hubenil. E tema pa promove nan mes ta: Nos Hobennan Positivo, Nos Talentonan, Nos Futuro!

E profil cu e hoben mester tene cuenta cune ora di postula su mes ta cu e :

- mester ta inscribi na regristro civil di Aruba.
- mester ta entre 14 – 23 aña di edad.
- mester por domina idiomanan bon, papia y scirbi.
- mester tin abilidad social.
- Mester ta dispuesto pa dedica tempo liber na Parlamento Hubenil.

Ultimo dia di inscripcion lo ta dia 12 di februari 2010. E motibo di esaki ta cu nos di Parlamento Hubenil kier brinda 2 curso na e postuladonan pa asina prepara nan pa nos 'Debate Night' cual lo tuma lugar den februari 2010. Algun di e curso nan cu e hoben nan aki lo haya ta public speaking y tambe curso di con pa debati.

E eleccion mes lo tuma lugar di 4 di maart 2010 y e resultado di 'Eleccion Escolar 2010' lo wordo anuncia dia 5 di maart 2010.

Si tin scol cu ainda no ta ful informa tocante e eleccion aki por tuma contacto cu Oficina di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba na Tel: 588 6860 of Fax: 588 0810 of manda nos email na: youthparliamentaruba@gmail.com

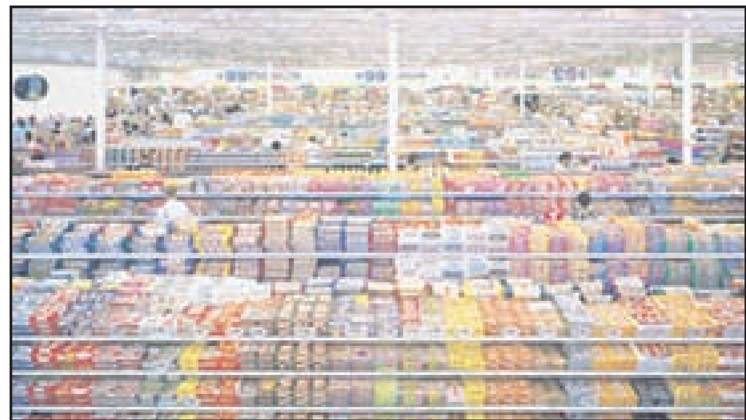
Dialuna awor, den Corte di Prome Instancia lo trata varios caso di violacion di ley

8 februari 2010 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	B.C.P.	P. ta wordo acusa di destruccion di un bentana riba 27 di juli 2008. E ta wordo acusa tambe di a intencionalmente cende un candela den un cas riba prome di november 2008.
09.15	P.E.V.	V. ta wordo acusa di intento di ladronicia di pertenencianan di un hotel y/of huespednan riba 9 di september 2009. E ta wordo acusa tambe di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di paña y/of keds di un persona of un tienda riba 26 di april 2009. Ademas e ta wordo acusa di ladronicia den un cas di pertenencianan di un persona riba 11 di november 2009.
10.50	F.A.R.H.	H. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui auto di un hende riba 16 di juni 2008. E ta wordo acusa tambe di, conhuntamente cu un otro of otronan, a comete violencia contra un persona riba 18 di juli 2008, dor di scop e contra su braza y/of dal e mokete contra su curpa y/of tire cu piedra y/of boter.
11.15	G.M.P.	P. ta wordo acusa di ladronicia di paña di un persona y/of un tienda riba 19 di februari 2009. E ta wordo acusa tambe di intento di ladronicia di auto di un persona y/of cosnan for di e auto aki riba 4 di september 2009.
13.00	R.J.P.	P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intento di ladronicia den un camber di hotel di pertenencianan di un persona riba 6 di november 2008. Tambe e ta wordo acusa di tabatin hennep den su posesion riba 6 di november 2008.
13.30	A.R.	R. ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu un persona cu ainda no tabatin 12 aña di edad den e periodo di 17 di juni 2007 te prome di april 2009.
14.30	F.E,D,	D. ta wordo acusa di a menaza su mama cu un crimen contra su bida riba 9 di april 2009, dor di intencionalmente bise: "Mi ta mata bo" y/of a coy un cuchio di cushina y a bolbe bise: "Mi ta mata bo si bo no duna mi placa" y a menaza su mama cu e cuchio.
15.30	P.A.F.L. casa cu W.	F.L. ta wordo acusa di a actua contra ley di droga riba 9 di juli 2008.
15.50	M.A.M.F.	F.L. ta wordo acusa di posesion di cocaina riba 6 di september 2008.

Oficina pa Asunto di Huur y Consumidor ta informa

E consumidor su cartera ta su arma mas poderoso



E economia di Aruba, cu ta depende grandemente di esun Mericano, a conoce ultimo añanan diferente desaroyo cu a influencie. Un desaroyo cu ultimo tempo a molestia e consumidor hopi ta e subida constante di prijs. E consumidor ta experiencia esaki como un abuso den nos economia di mercado liber. Den un economia di mercado liber en realidad e consumidor no mester depende solamente di Gobierno pa combati abuso, e mes por tuma accion den su propio mannan y eherce un di e derechonan di mas importante: e derecho di escogencia propio.

Pues e consumidor tin e derecho pa prome cu e haci un compra, orienta y informa su mes riba su escogencia p'asina haci un compra eficiente y bon informa. Den practica esaki ta sosode masha poco. Lo por tin hopi motibo pakico esaki no ta sosode, manera falta di tempo, falta di interes, falta di sa unda pa busca informacion of djis poco accesibilidad na tur tienda. Por ehempel: si un tienda ta keda na Dakota, un otro ta riba Boulevard, un na Ponton y e otro ta keda na Piedra Plat anto e distancia entre e diferente localidadnan ta haci comparacion di prijs, calidad of variedad hopi dificil. E ta hacie mas dificil ainda den un epoca unda cu gasolin ta algo hopi valioso. Tur e aspectonan aki ta haci cu e consumidor/cliente no ta orienta su mes debidamente y ta debilita e posicion di e consumidor riba mercado. No obstante di e motibo(nan) totalmente valido pa falta di orientacion y informacion di e consumidor, specialmente den pleno recesion economico e mester busca metodonan creativo pa informa su mes manera Internet, uzo di telefon of corant.

Asuntonan cu ta toca e consumidor por ta amplio y trata diferente aspecto. Un ehempel ta e calidad di e producto: un consumidor ta cumpra un producto manera un paki di buscuchi na un supermercado. Na momento cu e yega cas y habri e paki e ta ripara cu esaki ta yen di guruguru. E cliente ta rabia y ta bolbe e supermercado pa pidi su placa bek. Si acaso e cahera of manager di e supermercado nenga di dun'e su placa bek, e supermercado na e momento ey ta faltando cu nos leynan di proteccion di e consumidor y pues ta abusando di e derechonan di e consumidor. Esaki ta djis un ehempel pero e ta un ehempel di un situacion cu sa pasa na Aruba y esaki ta un desaroyo cu mester desminui y si ta posibel caba por completo. Den nos bida moderno cu cada bes ta mas consumista y cu e necesidad cada bes ta mas diverso, irregularidadnan manera abuso, desigualdad comercial, incomplimento di contract ta sosode mas hopi tambe y esakinan por causa daño material of moral na e consumidor.

Oficina pa Asunto di consumidor ta totalmente convenci cu pa medio di mas concientisacion di e consumidor riba su derechonan lo facilita e maneho di Gobierno pa consumidor y tambe lo por logra mihor proteccion di e cliente. E consumidor lo mester siña bira mas critico. Esaki ta esencial pa logra un proteccion exitoso di e consumidor.

Pa cualkier pregunta por yama oficina pa Asunto di consumido na telefon 582-9914.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (fraccion MEP) ta spera cu

Gobierno stop di bagateliza nos propio profesionalnan riba tereno di labamento di placa

E ta spera cu no tin wega politico awe den Parlamento

AYERA Parlamento mester a debati riba e raport di FATF, pero e reunion aki a keda posponi te otro siman diarazon pa 8.30 di mainta. E reunion aki mester conclui cu un consensus, con ta bay cumpli cu e recomendacionnan ya duna for di den pasado.

E miembro di fraccion di MEP, Xiomara Ruiz-Maduro, relaciona cu e situacion reinante, tambe a duna su comentario.

Den e ultimo dianan por a tuma nota di expresionnan di Minister Mike de Meza den prensa, na unda e ta menciona cu Gobierno anterior no a haci nada, pero net nada pa cumpli cu e reglanan di FATF.

Den e mesun rosea Minister Mike de Meza kier pa investiga e instancia y e ambtenaarnan cu ta traha riba e tereno aki pa saca afo kico t'e motibo cu Aruba no ta cumpliendo cu e reglanan di FATF.

Según Xiomara Ruiz-Maduro, locual Minister Mike de Meza ta lubida ta, cu na Aruba no tin hopi hende cu e experticio nececario riba e temanan complica di labamento di placa y financiamento di terorismo.

E mesun hendennan cu a traha bao di Gobierno anterior, awe lo traha cune. Pesey no ta na su lugar pa un Minister cu apenas a sinta riba e stul cuestiona nan esfuerzo y falta nos mesun profesionalnan respet.

Alcontrario apoya nan y duna nan e sosten necesario pa nan sigui cu nan trabao, según e miembro di MEP.

Principalmente no bay corta den e presupuesto di e servicionan concerni y percura pa pone fondo disponibel pa por sigui training riba e materia complica di labamento di placa y financiamento di terorismo. No lubida, sin e profesionalnan aki Minister Mike de Meza y su Gobierno no ta 'score'!

Tambe por a tuma nota di e expresion di Minsiter y miembronan di fraccion di AVP den Parlamento ta menciona cu Aruba na añanan 90 tabata den e 10 mihor paisnan cu ta cumpli cu FATF su recomendacionnan y awor nos ta den e 10 peor paisnan den compania di Nigeria cu Ghana.

Según Xiomara Ruiz-Maduro, locual e Minister y e Parlamentarionan aki ta lubida ta cu e recomendacionnan cu tabata existi na 1990 no t'e mesun recomendacionnan cu a ser duna dor di FATF na 2003.

E ultimonan aki ta hopi mas amplio y p'e motibo aki tambe un gran parti di e 35 paisnan miembro di FATF no ta cumpli cabalmente cu nan. E comparacion cu Nigeria y Ghana no ta na su lugar. Laga nos no ban discredita nos propio pais.

Lo ta bon p'e minister y e Parlamentarionan informa pueblo di unda nan ta bin cu e comparacion aki. Acaso e ta bin di e mesun experto financiero di Jersey cu a bin evalua nos na un manera rigido y cu awe ta traha como consehero pa mustra nos kico nos mester haci pa por cumpli? Acaso e experto aki a traha dam pa warda awa? Xiomara Ruiz-Maduro a cuestiona.

Minister Mike de Meza a menciona tambe cu Gobierno lo introduci un comision completamente nobo pa traha riba e recomendacionnan di FATF y lo desolve e comision existente cu ta consisti di ambtenaarnan. Locual Minister de Meza ta lubida di menciona ta cu e plan p'e comision aki ya tabata riba mesa prome cu Minister de Meza a sinta riba e stul y cu mitar di e comision nobo lo consisti di e mesun ambtenaarnan cu tabata den e comision bieu, pasobra e experticio necesario ta un par di hende na Aruba so tine. Pesey mes, stop di bagatalisa e esfuerzonan haci dor di nos mesun profesionalnan, te apelacion cu e miembro di MEP a haci.

Por ultimo Xiomara Ruiz-Maduro kier haci un apelacion na tur Minister y Parlamentario pa nan no bay haci politica barata cu e raport di FATF. Nos por a constata caba con FATF a haci uso di nos mesun "stories and rumors" pa castiga nos.

Awor e mandatarionan nobo di AVP lo tin e trabao pa bay drecha e tera cu nan mes a bruha tempo cu nan tabata den oposicion. Suerte!

Durante su "Annual Business Happy Hour"

Digicel a topa cu su clientenan comercial introduciendo Blackberry Bold 9700

Brain Sklar di RIM a splica di Blackberry Enterprise Solutions





















DIGICEL Aruba a ripiti e aña aki su evento di Business Happy Hour caminda e compania di telecomunicacion a comparti un anochi cu su clientenan corporativo. E anochi special aki a tuma lugar diarazon den e area bunita di Surfside Marina y den un ambiente masha agradable caminda e representantenan di Digicel a combersa y comparti cu e diferente invitadonan.

E idea tras di e Annual Happy Hour, ta pa tuma e tempo, atencion y aprecio p'asina gradici e clientenan p'e confianza cu nan a deposita den Digicel, su producto y servicio. Digicel ta consciente cu comerciantenan y directornan tin un opcion y ta contento cu nan a sa di reconoce e balor y calidad cu Digicel ta ofrece.

Digicel ta kere cu e mihor manera pa haci esaki ta dor di invita nan clientenan pa sali un rato for di e rutina y esfera di trabao pa na un manera relaha y agradable, combersa un rato. A probecha di e bishita di representante di e empresa RIM, fabricante di telefonnan BlackBerry, p'asina ofrece un charla breve caminda por a brinda mas informacion tocante e modelo mas nobo di e liña popular aki, pero tambe di e servicionan cu ta specificamente diseña pa negoshinan.

E strea di mas nobo den e coleccion di telefonnan Blackberry t'e modelo Bold 9700. Ta trata di un version mas chikito, mas liher y menos pisa cu su antecesor. A mehora ainda mas hopi di su caracteristica, entre cual e principal ta cu e Bold 9700 ta bin awor cu un scroll pad na lugar di un scroll ball.

Brian Sklar, di RIM a hiba palabra na un sala completamente yen di clientenan atento pa tende kico di nobo BlackBerry hunto cu Digicel tin pa ofrece. E audiencia a keda impresiona di tende di e aplicacion y posibilidadnan nobo cu e Blackberry bold ta bin cune.

Brian Sklar a splica cu e personal tecnico di Digicel Aruba ta perfectamente capacita pa yuda y guia su clientenan den e uso di e Blackberry 9700. Otro aspecto cu Brian Sklar a trata durante su presentacion tabata pa introduci na e mercado Arubiano, e Blackberry's Enterprise Solutions. Ta trata di dos diferente tipo di server, un pa empresanan di te cu 30 persona y otro pa negoshinan cu un capacidad sin limite di usuario. Di e forma aki e compania por duna su empleadonan cu ta haci uso di un BlackBerry, e acceso na entre otro intranet y asina facilita y optimaliza e comunicacion y trabao.

En conexion cu e introduccion aki, Digicel ta ofreciendo su clientenan comercial, e uso gratis di Blackberry Enterprise Service pa un tempo limita. Di e manera aki cada cliente por test e software sin ningun compromiso y wak pa su mes e beneficionan cu esaki por tin pa su empresa of negoshi. Pa conclui e parti di presentacion, representantenan di Digicel a rifa dos premio entre esnan presente cu tabata dos celular Blackberry, un Gemini 8520 y un Bold 9700. Pabien n'e ganadornan. E anochi a continua un biaha mas pafor, caminda tur esnan presente a sigui disfruta di Digicel su Annual Business Happy Hour manera e potretnan ta ilustra.